經

蘇外長窮凶極惡

**竞調南韓** 

珍寶客機

星期三反駁國際上對擊一道架客機爲美國執行問一羅米柯在於戰)蘇聯外長葛羅米柯|南韓客機的譴貨,指控|神聖的一類(合衆國際社八日|落載有二百六十九人的|蹀任務時

爲美國認為蘇聯可能再侵襲客機為美國教行間課任務

深信美暫不加息

西歐美元昨

下跌

**輪教及蘇黎世金價波動欲升還低韓機事件影響不大東京美元稍降** 

華僑日報讀者助學金第一 颱風愛倫今晨三

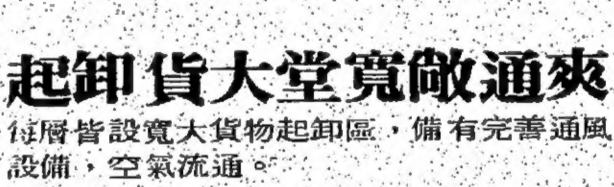
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

制裁蘇聯殘酷擊毁南韓 及早表明 態度防

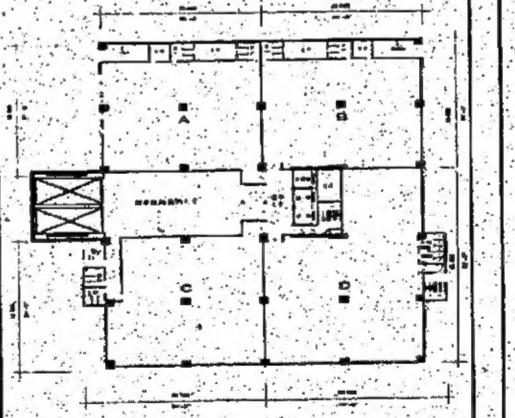
的極度美代空



大型貨車電梯通各層 兩部載重廿五公噸之升降機,可將載滿貨



三佰磅, 健底十四呎十一吋高, 柱位特少



**每柱位距離超過三十呎。** 

地點適中,交通方便 協與「業中心位於「業糧級」,交 通運輸暢通無阻·川流不息·鄰 近大型屋邨,加上公私商住樓方

· 1.源充足。 4 至16樓平面圖

貨車貨物直達各層·起卸貨物方便。

沙田火炭67地段

協與針織廠有限公司

洽購處:

地盤沿購處:

電話:0-6061208 0-6045695 假日照常)

請解舊五穀

發展商:

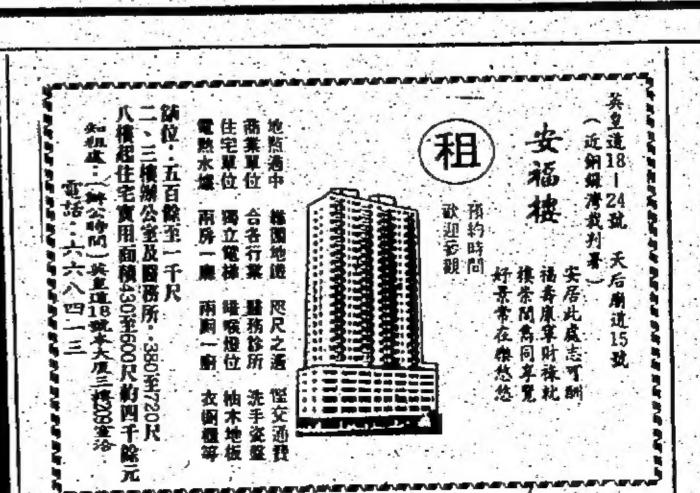
澳門旅遊 服務

酒店房租(按金連稅)須於訂房時預付,如欲訂購週末 酒店房間及船栗。前提早於星期一到各服務處訂購。可是向

香港東區預售或太古城嘉柏商樂大厦201室電話: 6—457021 实沙阻預售或:新世界中心地下商場 電話: 3—692473 旺角預售處:通菜街二三〇號 電話: 3—9022-25

徵購發展地皮

某大地產公司誠徽香港九龍或 新界適合發展地段以供發展住 宅等用途,有意出讓者請撥電 3-682249與余君接洽



售 出 土瓜灣新山道28-32號

間格四正 樓高六層 交通便利 即可入伙

面積:620呎至650呎 售價:每層十九萬元起

地下旺舖連閣樓出售 請電: 3-7130221 馮或李先生洽

恒克通 特3% 250211( 

個軍事角色,公明黨則指出日本將成為美能四方一員一一語,認係當局已經改變它就要,與變為西方神營的部隊。另外一些就要,與變為西方一員一一語,認係當局已經改變它就要,與變為西方神營的部隊。另外一些就是,與變為西方神營的部隊。另外一些的政治等於,以後當局已經改變它的政治等於,以此次自皮亞其「日本地和新和維接近、

空軍,計有版駐日本、南韓的第五空軍,派 一个架下十五」型戰鬥機。美國派駐遼東的 也括一百三十架下一型機,並已訂購三 也括一百三十架下四日」型機,九十架下一 四萬五千人,擁有三百一十四架作戰飛機, 四萬五千人,擁有三百一十四架作戰飛機,

作,並與北約組織接近· 與國問盟,是最重要的事,主張日美軍事合 與國問盟,是最重要的事,主張日美軍事合 指為充滿野心的軍國主義教條。日本自認與 斯社是日抨擊日本最近發表的防衛白皮書, 斯社是日抨擊日本最近發表的防衛白皮書,

蘇聯抨擊美日軍事

合

# 張 勁夫告訴 或 德 代表團

# 對旣賣設備 價錢稍高亦所 又轉讓先 投資 付别優惠 進技術

# 蘇聯副外長抵北京 重開中蘇高層會議

解决貿易邊境懸案

長告訴舒

《路透社西班牙馬德里八日電》外交方面人士今日稱。西德拒絕 與美國對蘇聯實施各項官方制裁,作為報復蘇聯擊落南韓客機之事 。他們說,西德外長甘樹爾與美國務卿舒爾茲舉行歷時一句鐘之早餐 。他們說,西德外長甘樹爾與美國務卿舒爾茲舉行歷時一句鐘之早餐 。他們說,西德外長甘樹爾與美國務卿舒爾茲舉行歷時一句鐘之早餐 可行動。 不參加制裁蘇聯行動

YAT

PO

西德外

南 有

戴助聽器 根耳聾

國際經濟不景

枝獨秀

要繳稅四分之三

《特訊》東京消息:以「日本最有錢的 原發」照名日本全國的前「大正製藥」名譽 合長上原正吉,其遺產價值已於六日正式申 信完學,總額是六百七十億日圓。 是日本人最高的遺產將由太太上原小校和兒 平一億股爲主,經評估約合六百十四億日圓。 平一億股爲主,經評估約合六百十四億日圓。 平一億股爲主,經評估約合六百十四億日圓。 是原政三兩人均分。據日本稅務單位表示 ,其他包括他在東京都中野區的宅邸(稅務 平一億股爲主,經評估約合六百十四億日圓。 一戶是帳傳上好看而已。他强調:努力工作 中只是帳傳上好看而已。他强調:努力工作 中只是帳傳上好看而已。他强調:努力工作 中,透產雖然龐大,但經扣稅後,沒剩多少 一,只是帳傳上好看而已。他强調:努力工作 中,沒有,沒有 一、以下日本最有錢的



拒絕飛蘇航綫兩月 議縣聯冷 血屠殺

中國機構提供

建出提日今韓毀擊蘇責 議建

围出着

玉女陳池水

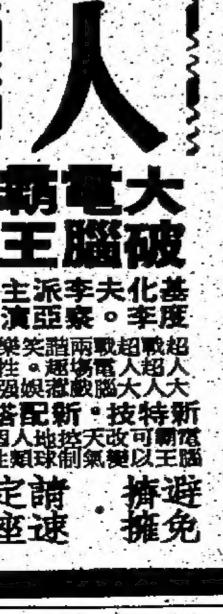
鬼都迷埋!

全奉歡嘅嬌媚萬狀

與各國銀行合作 圖壓止外匯波動 九日天氣預報 各地氣溫下降

與蘇外長會談 有關韓機慘案

成禍害泣世











擊毀南韓珍 寶安美國民衆痛恨蘇聯 遊行示威表示 台機 屠殺一次臟說 完「此種人神共 等落與客機的人 。 上選四在庫頁

休士敦七

巴充

意女走 能等

都花滿

頁三第張一第

研商黎國局勢

· 時間與地點。他們抵此本來是為了參加歐洲安全於該四人的行程時間表緊凑之故,現在仍未得知

英法義三外長

·虚榮·任性·幼稚·衝動·招積

舒爾茲將會見

告书七日電)美國一高級 國的航空母艦,週三首 國的航空母艦,週三首

# 顧貝克專題演講語重心長

# 認爲 年輕炎黃子孫應毋忘 中共摒棄馬列才 配談統 應 負天職

國府組團參加

子彈

去向

殺手

國際戰略會議 大會分六組委會研究六項問題論文指蘇聯對西方陰謀及挑戰

暗殺 應有上

貝市美

美軍

馬軍登陸南沙

越已提出抗議 二謀

克 手車 口四家一 球汽用利 自 奔投 由

海德省<br/>
海德省<br/>
原<br/>
海德省<br/>
系<br/>
<br/>
一<br/>
海德省<br/>
系<br/>
<br/>
<

作旱季

攻勢準備

兵車大炮

本是国目上品小

THE RESERVE WILLIAM STATES AND THE S

政府衞兵

基諾 可倫 有嬰

兒 嬰組織有關

出賣

診所

蘇重武 器援越共

兒童不宜 . 孙空荣望行

麥法倫秀才遇兵 遇會布烈說不清

斃擊隊安保利智 員隊隊擊游名五

件文燉焚現發處匿藏 華僑日報



新寶新 凱華郡石樂 聲聲

明晚

區先午夜塲

領銜主演

郭秀玲

李薇薇

陳安瑩

嚴秋華 馮淬帆 凌德偉廖駿雄

兒童不宜

新潮小生 紅模特兒 華影紅 丁珍妮 第一部在太平洋世外桃源"美人島"實地拍攝



999年期

# 明遠洋場

北角孔雀道26號—72號

# 已可入住 明碼實價出售

每呎售價\$677起單位面積:553,610,737,770呎

示範單位設於本大厦1170號(電梯按11字),歡迎參觀

(第二期)

# 優點介紹:

- 1)環境清幽、鬧中處靜。
- 2)北角電車總站,北角渡海小輪碼頭及將來建成之 東區走廊,地下鐵路站均近咫尺,交通極方便。
- (3)用料高級,售價低康。
- 4)自住分期付款按揭利率,按當日之最優惠利率加

1 %計算。

大元置業有限公司建造經售



大道西298號 正街大單邊

# 八達太厦

尙餘數伙

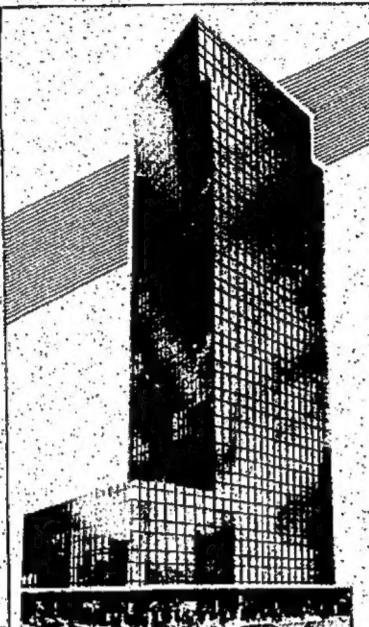
毎呎七百餘元起

地下滙豐銀行

及惠康超級市場

兩房一廳·優雅舒暢 即買即住・歡迎參觀

> 協成行代理有限公司 **(5)-234523,250834**



WAH KIU YAT PO

特質利且量 而高語業印胎

香港灣仔皇后大道東58-64號(蘭杜街交界

- ●中心地近灣仔大佛口·交通四達。
- ●往來地鐵金鐘站·步行祇需5分鐘 ●金鐘至中環車程2分鐘
- 東區商業大厦林立,往來洽商省時。
- ●巴士線5,5A,6,10,15,61,113,260, 262可達。
- •中心設計新穎·玻璃幕牆·堂煌高費

• 高速電梯兩部,直達各樓。

川川華光地產發展有限公司

寫字樓:516呎至3,223呎 廉租:每呎\$6.00起

地庫:3,395呎 地下旺舗:712呎

售價廉宜·歡迎洽商

市 保

# 

新界大埔汀角道地段1637及1700號(太平地氈廠舊址・大元邨對面)

面積三千呎至全層四萬呎 售價每呎126元起

## 單位無多 欲購從速

【门】長江實業地產代理有限公司

To Pive 香港地氈製造廠有限公司

洽購處:香港皇后大道中29號華人行20至22樓

# Saipan Beach Resort 塞班島豪華海濱別墅

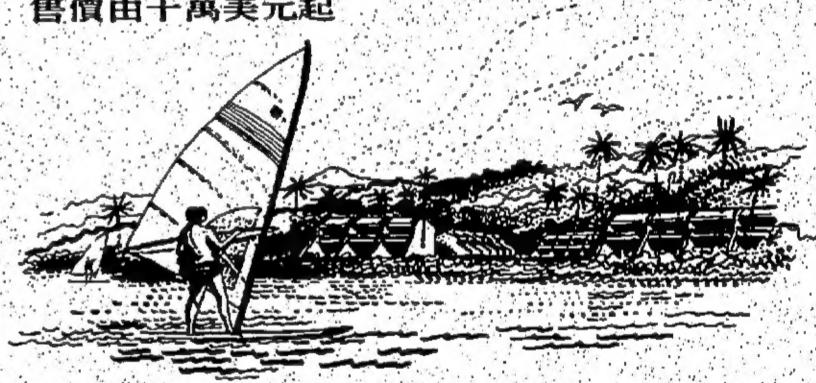
(北馬利安納翠島)

首期發展計劃包括興建三十八座兩層高之豪華別墅渡假屋。 此等豪華渡假別墅是特別爲彼等夢想於美麗的太平洋羣島上 擁有私人渡假別墅的人土而興建,該別墅屋座落於特別選定 的海濱·面對太平洋藍色一片的海洋·風景優美。

每個別墅單位有睡房及浴室兩間、客廳、飯廳、厨房、儲物 室、露台各一、及獨立花園、天井及停車位、整個發展計劃 是由建築師特別設計,美化周圍驅大面積,建有私用游泳池 以供業主享用。

此等渡假別墅實爲渡假人仕享受一個陽光下的假期之理想居

售價由十萬美元起



華光地產發展有限公司

鄰近中華遊樂會 銅鑼灣地鐵站 每呎七百餘元起 建至天面 今秋入伙

每層兩伙。 協成行代理有限公司  $(5)212246 \cdot 234523$ 

# 廠房出讓

工業廠房地下面積四 萬方呎っ位於獎涌工 業中心區。交通方便 ) 貨櫃車可直達)連 **車位15個。** 

有意者請電:5-639613洽。

# 超值胜舗

即實即用,歡迎洽詢 

美 國 夏 厥 夷 投資、移民 一)小型舊式商業大厦:位於夏威夷唐人街市中心,地 點旺盛,實用面積約13,200呎,地面面積約7,380 (二) 商業住宅兩用複式模字 '前面適合商業用途,後面 則適合居住,租地面積約13,200呎,售價

(三)小型雜貨店:全盤生意連生財工具等US\$8,000. 月租約US\$787。 本公司尚有各類大小店舖、酒店、商業大厦、商場、花園 洋房、住宅大厦,投资生意。並有邓紫移民律師協助辦理 一切投资移民事项,歌迎電話預約和查詢。

呎,永久業權US\$520,000.

US\$410,000.



忠信地產建築公司 中環皇后大道中16-18號 新世界大厦310室TEL: H213148 夏威夷總公司 TEL: (808) 732-6651 TLX: 8224 CHURE HR.

世界雖動盪,美國政治仍穩定, 物產亦豐盛,華僑特多,實投資 者最佳選擇。衛達有限公司爲有 與趣者免費安排在美實地考察, 專業人士提供各式間直接投資及 地產資料,並可協助投資居留等 §事宜。請電0\_236878黃治,一切 有關資料保密。

# 謝沈

)貿易有限公

謹致

各界友好駕臨指導惠賜多珍隆情厚誼 同業先進 本公司昨 八月正式 開業學行酒會荷蒙 銘

感

# 某大毛衫廠急聘 下列員工

- (一)縫盆部長一名
- (二)縫盆指導員三名
- (三)挑撞部長一名
- (四)後整部長二名
- (五)包裝部長一名
- (六)縫盆女工一名 有經驗者爲合,有患者請
- 世:3-7428510温小姐洽

冒

行商課停後午校學

社會各項活動

價雙週」肯定多采多姿。

走施公司 銀

日三初月八年亥癸曆夏

沿息厘半

機

RIETER

RIETER ZINSER

TOYODA HOWA

ZINSER

SCHWEITER SCHWEITER

SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER SCHWEITER

WELLER WELLER WELLER

SAVIO LEESONA

自動落砂細紗機 空氣紡機 自動筒子機

新細紗機

SACO-LOWELL SACO-LOWELL SACO-LOWELL SACO-LOWELL

出

150,000 36,000 35,000 280,000 32,000 32,000 33,000

60,000 70,000

35,000

160,000

上列機器可接受整批或個別承購 有意請電5-217417(內線264) 鄭君

SEPTEMBER九月 先施公司由9月9日起 所有男女時裝、童裝、衣料、皮鞋 及手袋, 均以特價酬賓。 爲末夏再添新姿, 先施「服裝特

累集四千多青年敎友簽名

天主教青年聯會晤議員

呈簽名反對放寬同性戀

1959,1958 # [

出售才男士須餃

1983£E9[=12]=

至10月29日

換治所到所語

新月份證與預惠

辦公時間:

查詢電話:

星期一至星期六上午八時至晚上九時三十分

(非法人境者不會獲得勞赦)

(中文)5-7956066 (英文)5-7909393

港府仍收集意見議員未作討論

。 · 該會將透過講座及研討會等,令 能以外國資料爲背景。林氏並謂:

大多數市民意見為基礎

香港演藝學院院長表示

將來香港藝術地位

定能與維也納療人

影

營經帶

# 買

構機查審詢諮立成意民詢徵應 不止遏人商法不束約 帶影錄良

**介宜干預** 

0-6059108

0-771543

討論香港前途

民安隊設體能訓練

影

强健體魄應付繁

Mime Performances by Marcel Marceau 二十世紀最偉大、最具影響力及最多人欣賞的默劇大師」

使用新身份證

準確安全又可靠"



前耳 一九八三年十月十日(星期一)晚上八時 月園,畫家,天使,雙手,公園,扒手之惡夢, 面具製作人・馴獸師必必・必必乘火車・ 必必及婚姻介紹所,必必扮演大衛與歌利亞,必必的回憶。 一九八三年十月十一日(星期二)晚上八時 風筝,雕刻家,掷骰子之人,小小咖啡室, 探戈舞蹈員、樹木・必必求職・必必溜水・殲獅者必必 必必夜遊・魔術師必必、必必的現在與將來。

大會堂音樂廳 門票:十五元、三十元、五十元、八十元 明日起於大會堂票房發售。 票房開放時間:上午十一時三十分至晚上十時



市政局百周年 紀念演出之一

# 

位於尖沙咀東部商業及旅遊重點,優點遠超租值。

**\*\*\*** 





古文字

字考

日九月九年三八九一歷公年二十七國民華中

教署爲 特舉辦多次 只限三十教師參加報名從速 中心重覆舉辦多個同類 中心重覆舉辦多個同類

研討會

日,十月五日,十月一日期分别為九月廿一日期分別為九月廿

祝世界童軍年圓滿結束

每一研討中心座位

**童軍總會舉辦綜合晚會** 

li 練培育爲負責任良好公民

面積(約)

地政署

地政署佈告

四幅官地定期拍賣

用途:限作獨立一幢私人居住樓宇用途

地段:新九龍內地段第五九四四號

面積:約二千九百七十七方米 用途:限作工業或/及資倉用途

也點:新界沙田第四十一人区 地段:沙田市地段第二一六號 面積:約九百三十五點六方米

地段:电門市地段第二四四號

面模:約一萬零二百四十方米 用途:限作私人住宅用途:

面積:約三千六百二十五万米

地政署

現金招投

茲將下述官地以招投方法出售:

地點:九龍官塘開源道與成業街

用途;限作多層停車場及可用作

及貨倉除外)

非工業用途(住宅、酒店

官塘內地段第七一二號

滙合處:

地段:第三三二約地段第七二四號

拍賣日期與地點:一九八三年九月二十六日

(建期一)下午二時三十分

· 屯門、元朗、荃灣、大埔、北區。

**地點:新界大興山長沙** 

用途:限作私人住宅用途

收件日期及地點稍後公佈未公佈前 請勿將參賽作品送交本報 年暑期設計 重刋

兒童玩具設計 □ 季生用品設計 □ 兒童俸俸低設計 □

比賽題材

華僑日報徇各學子要求

巨星大獎· 1982年富豪巨星大賽冠軍 香港體育館 一九八三年十月七日(星期五) 晚上七時三十分 • \$160 \ \$120 \ \$100 \ \$80 (即日接受郵購・至九月廿三日止 所餘門票九月三十日起在香港體育館、 大會堂及伊利沙伯體育館票房發售。)

● \$35 - \$20

(九月八日起在上述票房發售。)

・住・宅

水中調表並不保證必獲配座位。

所有座位均按先到先得辦法處理。

身份記數碼:

**Q** 大來信用證贊助 郵購門票辦法 此訂緊表格僅適用於本關廣告內 之節目。 每份郵購申請預附同《劃線支票》 或本聚一张、抬頭人請實明「市 政局」。确妥之訂來表格一张及 贴上足势郵資之回郵值封一個。

**空**域表现於九月廿三日前帝建 魔利臣山道鄭尚信箱四七二五七 ·姚府政局訂撰處」收。(如在一九 八三年九月廿八日前仍未收到回。 福光請與該聯事處聯絡則每人訂。 景以不超過四张爲限。 為是退款麻頂·訂票大調勿於支

**霍上南高级码**,只须在割垛地方 。 註明最高付额。訂常席人員會代 ·梅正確數目。 (如需退款 ) 打聚人油於指定日 期的親臨。責任愛群道伊利少伯聯。 · 降館八〇二字該辦事處領取。)。 | 査制機器 | 孔・セニーセセセ

關下可採用美國運通信用時、大來信用證、 萬事達信用咭或VISA 信用咭郵購訂架 · 請填置下列訂票憑單 · 連同訂票憑格一供寄土 » 信用咕訂票憑單 我採用之價用店

KOREA NATIONAL TOURISM CORPORATION

電話: 3-662075, 3-660946

Head Office: C.P.O. Box 903 Seoul, Korea

S.E. Asia Offices: Bangkok Tel: 2358614

地址:香港九龍漢口道14-16號模漢大厦803室

Telephone: 261-7001/6, 261-7061/4 Telex: KOTOUR K28555

Singapore Tel: 5330441/2 Taipei Tel: 712-1264/5

英國運通時日 大來信用船口 A 等達時日 VISA 時日 辆在我的使用啃戶口把账 (精研至由果房填上正確之銀碼) (嚴厲付額) 信用贴號碼

有效日期由 ( 請購上有效之簽名 )

每張票價 訂票表格 姓名(全名) 首選 章話: 消事店。

最高總付額:

次選

面積:約二千四百一十五方米 截止申請日期:一九八三年九月 十六日

查閱圖則及索取投標表格講到香港 花園道美利大廈六板地政署測量部 、九龍彌敦道四零五號九龍政府合 署十一樓九龍西區地政處及沙田。 大埔、北區、元朗、屯門、荃灣 西資及離岛各地政威。

現金招投

茲將下述官地以招投为法出售 新九龍內地段第五八九一號 地點:九龍灣新塡地 用途:限作非工業(私人住宅、

酒店及貨倉除外)用途 面積:約二千七百万米。

截止申請日期:一九八三年九月 三十日

查閱圖則及索取投標表格請到香港 花園道美利大厦六樓地政署測量部 1、九龍爛敦道四零五號九龍政府合 署十一樓九龍西區地政處及沙田。 大埔、北麓、元朗、电門、圣思、 西真及離島各地政處上

毎年

例行檢查身體

中華書局

中心門市

旺角門市

3-856426 3-857238

九龍旺角彌敦道740號A

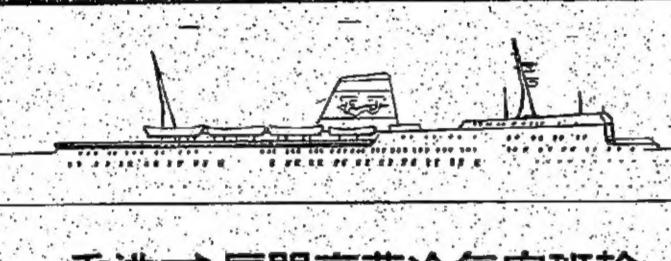
3-940397 3-946375

數十社團策劃推行

我愛自由香港運動

欲維持香港現狀保障港人自由權益

華僑日報讀者助學金



由1983年9月13日起逢星期二 中午12時半開

香港總代理:益豐船務企業有限公司

香港干諾道西 167 號僑航大厦九樓 電話:5-463241

安華工業大厦 安達工業大厦

下装涌革星街2-6號 安鞋工業大厦

下裝浦裝築路12-18號 安麗大厦

售每呎210元起 售每呎210呎

租面議 售每呎220元 租13,500元

售78,200元起

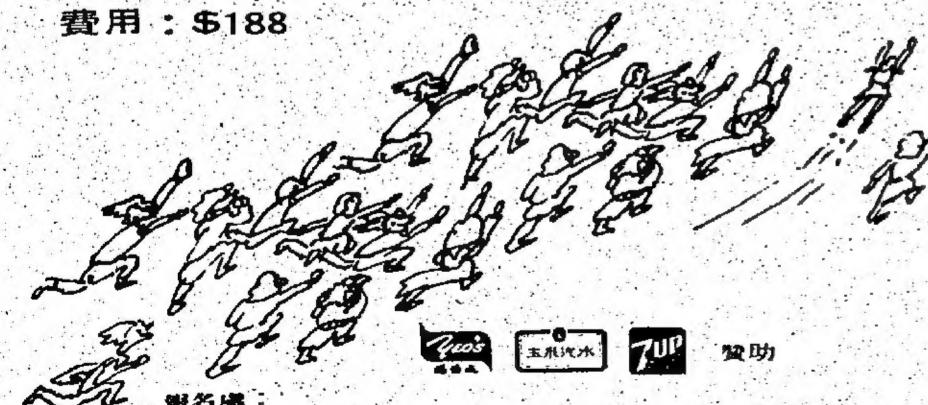
成立一週年紀念

1983.9.

農曆八月十六

七海旅運有限公司

日期:9月22日(星期四) 時間:上午十時正出發



乘豪華舒適冷氣遊覽車遊衞星城市 參觀銀禧體育中心各項新建設 享用豐富午餐於中心之豪華宴會應 訪中文大學瞭解先進教育科技製作過程 船灣淡水湖秋日獵影

專車登南塱山賞黃昏日落美景 海洋公園翠亭邨共享海鮮乳鴿晚宴 南塱山頂特備追月幸運抽獎大聯歡

德輔道中88號華僑商等電話:5-413081 (四級)

陳無驚 得力素 奇華 旅遊三寶 檸檬糖 月餅



凱聯酒店有限公司 鸭脷洲本地盤 電話: 5-557067 星期六、日照常辦公

落塌架棚牌招

七屋塌道合聯

家個

次首

向有港開

械刦石硤尾金鋪| 敗車失事

三匪挾令

澳門東亞大學進修學院中文校外學位課程 UNIVERSIDADE DA ASIA ORIENTAL, MACAU

中國文史 B.A.

工商管理

應用數學

工商管理學士 B.B.A.

理學士

採用遙遠教學方式,在家修讀不碍職業。
参照世界著名公開大學原則,年滿二十一歲即可申請人學而無需正式學歷。但申請人最少應具備中學畢業學術水平。
教學語言以中文為主,輔用英語。
分段發給證書文憑。

報名截止目期一九八三年裁員

宗革報名· 詢親降下址 新聞 與門面屬市。東北大學 東京大學医禮學 加入馬利尼德男子

**沖四名遺屬** 漢城公祭儀式

日已經返港

張-均約二十餘歲。除

籲

達表

對

嫌男子

梁罪久

# 美國將海灣場到

兩匪伏大厦管理處

逐一洗刦外出住客

八受傷

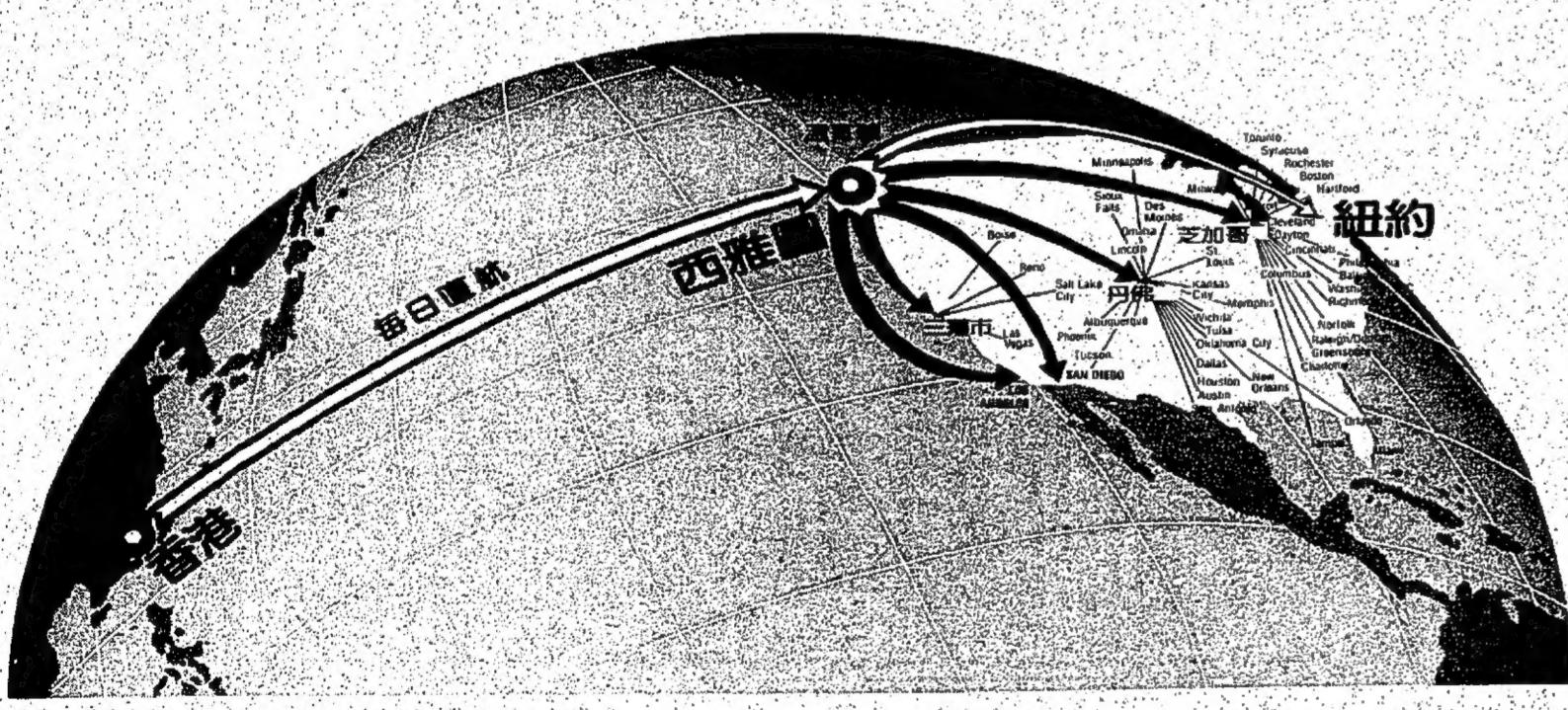
用

途前

權意

利見

美國最大之聯合航空公司,班機毎日由香港直飛 西雅圖,續飛紐約,更可迅速轉往美國百多個城市。





# 沿途照應協助溝通

在航機上

手續,解答下機後 或轉機等問題,絕 無語言隔膜。

在西雅圖機場 佩有"華語翻譯員 圖. 必然旅途愉快, 路路暢通。

ROYAL PACIFIC SERVICE 25% ME 超天班晚 DC 10-30 9:10PM 抵埗 9:30AM UA17. 12:05PM 1:20PM UA17 批情调问各大旅行社会期。

所合統空 Unitedarlines

香港雪廠街2號 聖佐治大厦3樓 訂位部:5-261212-7(6線) 票務部:5-226123-5(3線)

聞

說,談判一日不能成井以支持總督閣下對我們功亦須七年之期,迢足

西環 士街鷄

目力更新弄好香港 對談判內容不能公開表示費解 八對前途談判應有態度 勿存奢望

南區兩臨時 使 用率低決定關 自修室

不餐利店

貪汚擧報今年

略增

逾半數屬私 へ 機 構

港商務專員昨在機場迎尼拉抵港。巴基斯坦駐國泰九CCC號班機由馬

三個警隊

PU HOUSE (時雨棲) 將存在九龍 CHOL WAN 将存在九龍 CHOL WAN 中十一時正在香港單打街 行拍賣廣告

之規定。敬請各業主依時不完選舉主席一名,秘書一天台召開本大厦業主大会

召集人 ・阮炳藩 莊松吾 鄭柳 自楚 成奇

海關搜查冒牌

已檢控百

宗

人次香港

信託基金

承職人代表律師胡與胡律師構出職人代表律師胡與胡律師構

強和大夏二樓 香港中環德忌笠街十七至十九號 承讓人代表律師鄉燦基律師行 出讓人代表律師鄉燦基律師行

楊愛琼伉儷。阮慧心小妹妹追思會通告阮治邦

五一四〇五五二一一二香港培英中學 何 秘 書

整外物孫

親屬繁衍

恕未盡錄

女梅子英 婿 陳逵週

、三年九月九日 香港上路道中廿一至廿二號華商會所大厦七樓 一路人・一番港上路道中廿一至廿二號華商會所大厦七樓 一番港(WONG CHUN WAH) 一番港(WONG CHUN WAH) 一番港(WONG CHUN WAH) 本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日本社社友厅(治)和同學 偕其家人於本年七月十四日

SYDNEY GEORGE SYDNEY 山青山醫院之已故退休教授 DAVIS 之遺產事

伉儷<sup>整</sup>阮慧心小妹妹獎學金,以惠後學

, 同 申 悼 念 好

,威郁同實,屆時務請

培 英 中 學 立 社 同 學 會 題 啓

三年

九月八日

香港爭打街中建大厦十一块

**宣港雪廠街新車利大厦五樓** 士士打一个律师的行

五一四〇五五二一•香港培英中學 何 秘

欖 勿 第 拍 车

**汽行拍卖** 

LA BELLE

INDUSTRIES LTD. 之大精衣車

保護市

市合容作

香港概勿兄弟拍賣行啓

取用具各物度告冷氣系統の衣服及製衣 

信

居 稱對女經理院將大大學

噪

**音廢物影** 

香味 (特訊) 政府現 (共工) 大

**罰數點償損失** 司機判監緩刑 持公司單據入油 島

百三十五元四角七分,一十一公斤汽油,價值一一一次月五日,在山頂馬巴二歲司機,被控於今年三歲司機,被控於今年

日三初月八年亥癸曆夏

**財物。** 是屬於一間企業公司之

T 致送的紀念品。 候護代表香港海關 與公司總經理廖建忠所 候護代表接受佐丹奴有 部舉行,由調查科主管

拍

-7909828

期五)上午十時十五分於香港軒尼詩道500 號興利中心28樓西翼(即三越百貨公司樓

不足道或司空見慣之一不思為 一定 不知然對犯錯者寄予問 不知然對犯錯者寄予問 不知然對犯錯者寄予問 不知然對犯錯者寄予問 大透當的人負責,便擺出一副 方法後,其他唯一須要 方法後,其他唯一須要 方法後,其他唯一須要 方法後,其他唯一須要

等1万十二年 一日(星期日)下午三時正假座香港列提頓道 一日(星期日)下午三時正假座香港列提頓道 一日(星期日)下午三時正假座香港列提頓道 於本年七月十四日赴美旅遊探親九月一日在返港 外孫培英中學大禮堂舉行追思會謹此計 一日在返港

胞姊 阮芬芳 婿 梅自强 婚曹治平

泣告

媳 姜惠永

灣仔市

《特訊》菲律賓駐港總領事館昨日 發表一則新聞公佈,就菲律賓及對黨領 發表一則新聞公佈,就菲律賓人在哀悼阿 整諾之餘,仍將繼續維持該國繁榮,而 整諾之餘,仍將繼續維持該國繁榮,而 整諾之解,仍將繼續維持該國繁榮,而 類似事件所引致的壓力。 類似事件所引致的壓力。 類似事件所引致的壓力。

駐港領事館發表聲明强調

繁榮穩定

律賓

如常

奎諾事

電車巡行免費載客 全紅星表演 節本

目豐富

五百旅客提名讚揚

綫反應良佳

在修頓球場舉行

承銀主命下列責重物業公開拍賣

啓者協聯估值及拍賣行定於一九八 三年九月十六日(星期五)下午二 時卅分在皇后大道中三十號娛樂行

元朗横台山新隆图屋宇地段第五十

四號地下二樓三樓及屋宇地段第五

關廉豪律師樓(銀主代表律師

徳輔道中九十九號香港工商銀行大

協聯估價及拍賣行 地表側養師·機器佔值師 • 拍賣師

o 5-222088

四〇五室內拍賣

度十八楼5-422056

永錦雪佩 華輝娟芳蓉

十五號地下二樓三樓。

歡迎十六歳以上成人報名

一九八三年十月十一日開始

十週英語課程,適合不同程度成人學生、

●毎週上課兩節・毎節個半小時・分上:下午及晚間上課 學生可選擇適合自己的時間

採用新式教學法、且具備視聽器材、錄音帶及聽講會話室。

毎班入數一定・保持師生比率合理

申請者必須親自到校報名→以便按程度編排班級與課程→ 歡迎電話查詢 報名時間 星期一至星期五上午 9:30至下午7:30

Hong Kong School of English 香港英國語文學校

電話:3-699335 星期六 上午10:00至下午5:00

L.专家國話文學校建校が一九七八年、且輕各港數件印書註册:

一業生產復甦

市局主席巡視師會以改善香港的一世六日至廿九日,加國際性的包裝展開和一包裝技術,在今年

及多少經驗修理遊艇

**包装印刷器材展覽月底擧行科需求大增部份來源短缺** 

公司 酒會開幕

元朗街坊十年大醮勝會啓

氏紡織有限公司

設計學不美術設計組

1982

# 森那美集團

# 初步結算報告重要項目

於一九八三年六月卅日截止業績

統一結算業績摘要

1983

是一个是一种,这一位,我们就是这个人的人的是一个人的人,在一个人的人的人的一个人的人的人的人的人的人的人的人的人的人,这一个人的人,我们也不是一个人的人的人,这

大馬 \$ 百萬 大馬 \$ 百萬 繳稅前盈利 111.1 209.8 繳稅後盈利 69.2 130.4 92.6 收益 55.4 額外盈利 75.2 集團盈利可歸因於 森那美有限公司 130.6 大馬¢ 毎股收益 6.5

# 通告

啓者:

香港九龍葵涌藍田街二十九號新華工業大 厦五樓方奕週獨資經營之松山製衣廠乃下開商 標之主權人:



現特簽告各有關人士方奕週獨資經營之松 山製衣廠將會對任何侵犯其上開商標及/或製 造,售賣,供應或供給售賣任何附有上開商標 之貨品,以圖影射或假胃方奕週獨資經營之松 山製衣廠貨品之商號及公司採取必須行動包括 採取法律行動以獲禁制令,損失賠償及利潤額

> 方奕週獨資經營 之松山製衣廠 之代表律師 高露雲律師行

For East Hydrofall Co., Ltd.

JETFOIL MASTERS

We have immediate openings for masters to be trained for commandin our fleet of Boeing Jetfoils. The following qualifications are

-British Foreign Going or River Trade Master's (Class 1) Certificate of Competency.

- British Passport or British Dependent Territories Passport - Radar Simulator Certificate from an Approved Course. - GPO Restricted (or Higher) Certificate of Competency in

Qualified applicants should apply in writing to:-Personnel Manager. Far East Hydrofoil Co. Ltd., 3616 Connaught Centre, Hong Kong.

Radiotelephony.

港

公公司

週

期延期至下週一上午十時至中午一時,假紅順能及時返港出席,該公司已决定將公祭日昨晨表示;爲歷就赴韓參加公祭之死難者家昨晨表示;爲歷就赴韓參加公祭之死難者家

萬香餅家廿八週年紀念 月餅會區議員幸運抽獎

**地致詞中** 



岡爲名歌

香港 府公佈

公年 八三年第一二三號

九八三年商船(噸位

発都質吉爲了並一些效力, 歩列安非了華都酒店員工捐血運動



九月八日上午九時 質帆布(類目319)之出口授欄時起暫停簽發輸美國市場之受限 海事處處長 陳汝仁

紡織品管制部詢問組亦存備該通告情報列於致出口商(紡織事務)通告 我取更詳盡資料 1:三——七二二

的英文版工商管理、大廉價,大批最新運

兒童圖書中

当局秋季廉價

市政局投標委員會秘書 余寶兒(82))。 「三、投標督必須在一九八三年十月七日(屋期五)上午九時前,放入香港、投標者務課索取,一切詳悄亦可向該課查詢。 「整廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。」 「一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大區」

最低經營地 擬招標承租官地事

招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。
招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。
招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。
招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。 ·一九八三年九月三十日正午十二時 (約)四千四百方米 只限作屠房之用 元朗東頭工業區 元朗短期租約第六三二號

副地政工務司

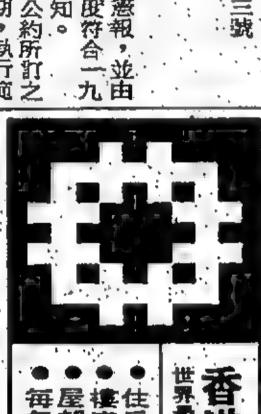
宋達仕

日期 人規例(香港法例第一六三章)

3)條之規定,進行辦理。至。任何人士,如欲反對任政債人註册處查閱。地址、及債人註册處查閱。地址、 理。
對任何之申請,可依照放橫人條例第十對任何之申請,可依照放橫人條例第十一些五十五號余位計計情之登配册者,可於級付法定費用

都城金融有限公司 王俊民經營利得付款 恆威投资有限公司 利貞財務有限公司 台港夏ZZI道十八號海富中心第二座一场地下二號BINI接 心能觀婚裕民坊五十一號美都大厦商 **您輔道中李寶榕大樓六一八至六** 此角洗衣街九十一號十三樓 E 座 (三)彩裳邨商桨槛位—柳近第二十四座之

ARIES INVESTMENT (五)馬頭風



招標通告

月八日散止)經取消資格之投標者。 投標表格概不發放予上次招標競投(廣告於本年六月二十四日刊登及本會有權取捨最低價或任何出價之投標。

● 毎年新單位:三萬五千個● 屋邨及居屋邨:一百三十八個● 樓字單位:五十一萬六千戶● 住戶人口:二百二十九萬人 香港房屋委員會

秦工程。 合約44號:一九八三年第一六七號、施肥及保 地區供應及「或種植樹木、灌木及其他植物、連同有關之土壤、施肥及保 地區供應及「或種植樹木、灌木及其他植物、連同有關之土壤、施肥及保 並招標承投上述之一年定期合約。 為庭國景色及種植樹木專門承造商之 養工程。

(己) 疋頭及洋服

器材及運動鞋

単行本在香港中環郵政總局大厦政門立之商船(噸位丈量)規例。八二年英國商船(噸位丈量)規例。

壹

五個單位

政府物料供應處處長 月九日出版之政府審 內瓦國際貿易關稅一般協定之政府採購協

定所管制。

PT/70/83

PT/59/83 供應布洛芬(茲招標承投下列爭宜

處佈

四號地上經商事

一議時間如下:)在香港遮打道三號蔣徳隆大厦十

**告** CQ 2800/83

理。此佈一世三號康定商業大厦四樓新界市政器總部會計組之投標箱中,逾期概不受廿三號康定商業大厦四樓新界市政器總部會計組之投標箱中,逾期概不受投標整須於本年九月卅日星期五上午九時前投入九龍柯士甸路十九至 新界市政署署長 希 活

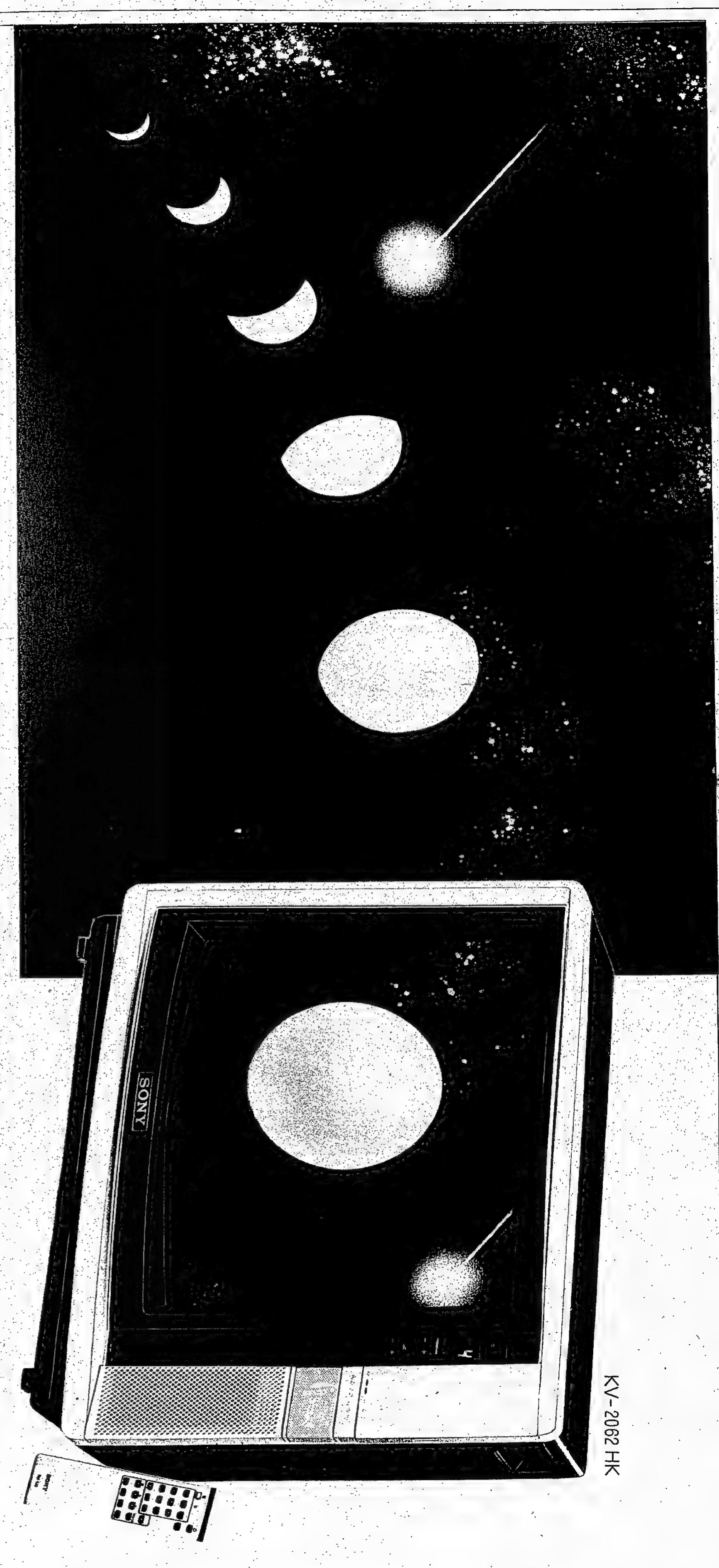
CC八至ICI三號:

	.6.+	被(方米計) 月租(不包括差的) 行、業		二大七〇元	方米計)(不包括差輪) 行業 大統領郡 月 稚 退 伢		十二二三六〇〇元    鲜魚	(不包括蓋帕)	大約面積 月 租 底 價		<b>公元元</b>	〇元 棉被及動	四月〇〇元 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・		一八〇〇元	水喉電器修理		一八〇〇元 茶葉及香烟	一元	一八〇〇元		(不包括差确) 行 業		租約	***************************************	召票重与	《	一百三十八個	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		世界最大建屋機構之一	
・ 関連を		<u>o</u> -		單位 七三大至七四〇號,七〇八至七一二號	غ ريب	大三三號大五二至六五五號六	四個単位、大二二至六二五號;大二八至六三〇及(毎年)、大〇四至六〇七號;六一六至六二九號;(一〇〇)二	五五〇至五五二號・五五三至五五	五四一至五四三號;五四四至五四六號;五三一至五三三號;五三八至五四〇號;	五  五至五  七號;五  八至五三〇	一三至五二五	四四四及四四五號	三一及四三二號,四三六及四三	四二五及四二六號。四二八四二八五及四二六號。四二八	四一五號;四一七及四一	四四大號,四三大號,四	四三三战;四三七战;四三〇	四一三號;四一六號;四一九號;	万米計)計	第.: 与以1	大厦工廠單位——	之單位設有通氣管,但使用此設備時會有若干月相(不包括差值):照投標所出價訂定		i.	5 號	八〇八至八〇九	ルニベ及れ	八二九及八三〇	位、八五一及八五四號 ニュー・コー・ユー・ファイスノーで第二	プロスノインを コーコーコーニー コーコーニー コーニー コーコーニー コーニー コーニ	位 · 输 · 说 · (方米計) 若干干 · 總撰面面積 · 量(以	・・被面最
月租底價	ー、十三)明氏協寺身室高級定置立—— 上述名館位之月在(不包括芸術):照书榜序仕修訂五	及三〇三號 一〇一 樂器及	五〇〇一では、「一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	ストカー・ベアン	・ 大十九 (七)	、一一〇四號(一六十九)(六)洋服及時裝店・一一〇三號(六十九)(五)兼飯士多;	二號 六十九 (四)	地下	十三號 六十九 (一)自助洗衣場;(二)眼鏡店;	民機地下	脱二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	六十九 放件印刷	榮扱	a	200 (十二)大元転館位——	: 有「冰」符號之單位設有通氣管,但	延各組單位之月租(不包括差餉):照投標所出價訂定位 ニーブルニー・ルニー ブリ	五〇〇一年組。三十二三及三十四及三十五米及二十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇一十五〇〇	五個單位   七二八及七二九號   11月7日   1	2米/	高 每組 七一四至七一五		個單位 四五〇號及四五二至四五三	) 一年祖 二一九至二二一战;四四九至 七十五 一五CC 一年假年代		七〇九及七一二號	一二説・六四九及六五二説・「一一説・一二代」といって、			一(十一)英安工廠大假工棉準位————————————————————————————————————	不	與

大三一及六二二號,六二二及 六二五號,六三二號,六三二及 六二五號,六三二號,六三二及 六四五號,六三五及六三八號, 六四五號,七二二號,六三二及 六四五號,七二二號,六三二及 六四二號,七二二號,六三二及 七二九至七二二號,十二二次 七二九至七二二號,十二二交 七二九至七二二號,十二二交 七二九至七二二號,十二二交 七二九至七二二號,十二二交 七二九至七二二號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二九至七三一號,十二二交 七二二至七五四號,七三二至 七五二至七五四號 面寫明所投項目及「房屋委員會會議事務秘書收」,並須於一九八三年九 第一九七座 二十五方米及 第一及二號單位 百份之五十樓 面面稍用作閣 大人生草藥 面面稍用作閣 大人生草藥 面面稍用作閣 大人生草藥 面面稍用作閣 大人生草藥 面面稍用作閣 大人生草藥 一九七座 二十五方米及 大類他,乾粮,中西 一种 大生詢問 一种 大生草藥 (十五)魚角(第四村)臨時房屋 (十四)湖景臨時房屋區商業檻位 十一座 (二〇〇〇方呎) 方(一大) 万(一大) 万(一大) 大(大) 大(大) 面 一四〇〇〇元 月租底價 ,及生草藥 酒類,化粧品及成藥 內四米,洋雜,糖果 內四米,洋雜,糖果 

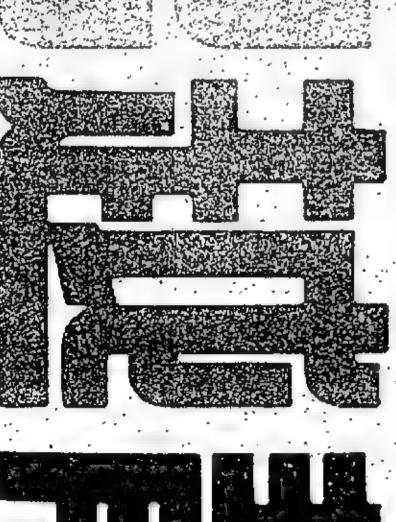
投標箱」內,逾時恕不受理;用其他方式錯過或寄失者,本會經三日(星期五)上午十時之前,投入置於上址本會總辦事處地下

房屋署長



松坂屋百貨公司示範 現正在銅鑼灣

# 



# 

新力牌單槍彩色電視機獨有單槍三原色設計,色彩份外鮮艷多年來深受用戶愛戴,優點早已人所共知。新力牌單槍電視機 %特別淸晰, b然努力創新,越出越靚。

過一世

最新推出之20"單槍彩色KV-2062 HK, 是新力牌尖端科技又色彩更艷麗, 影像更傳神。設有雙喇叭HI-FI系統, 音質清晰, 吊另有紅外線遙控, 方便操控選台及調校畫面。 結晶, 款式更勝 嘂

• 

H 

網代理·福原電業有限公司

經經銷 中原 高行 有 香港店 中環德輔道中105號 電中環太子行105號店 電 中環太子行105號店 電 田角店 田角彌敦道574號 電 (田角店營業至院上九時半 星) 維修 5-632231, 3-642276 情保公司 電話:5-445188 電話:5-241802 電話:3-300311 星期日照常)

座式卡轉回動自KD-V35牌星 器析分譜頻段五設特



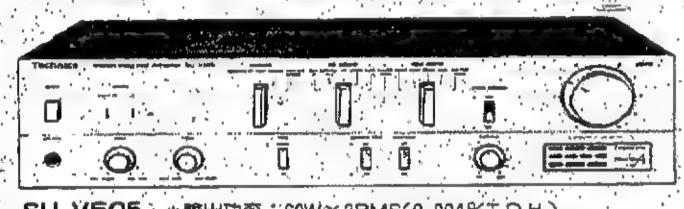
HI-FI PAGE

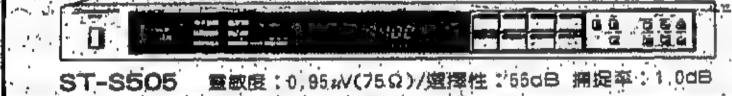


# 電腦制動新科技

電腦制動擴音機

- ●電腦制動新甲類放大,頻應動態範圍特別廣濶
- ●特設審射碟選擇製及內置MC動圈頭放大電路
- ●可連接兩部卡式錄音座作帶過帶錄音

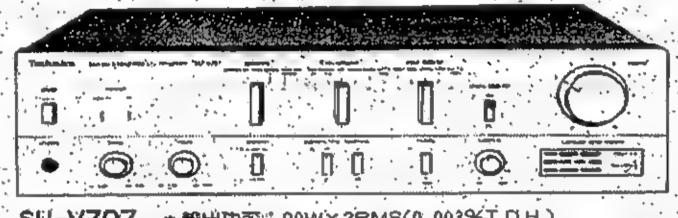




# 擴音調諧更完美

數碼音响之動態範圍、立體對分隔度及頻應範圍充份發揮

●數示石英調證,調諧準確度及穩定性最爲理想



仍需盡。在世界我们的事重击 後级電

# 「OChmics ) (Kieskie Nim

分站:香港中環聯邦大厦1401 室 - 電話:5-268873

九龍北帝街二號。電話:3-7130434 廣州人民南路1113號地下,電話:89398 澳門俾利喇街八號地下,電話:86886

卷港中班聯邦大厦1401 室·電話:5-256161 吳登牌合皆中心:九翰董康大厦一電話:3-669225 至海陳列中心;荃灣沙唱過321號。電話:0-423346

5-240061 3-676111

泰國曼谷

泰航直航清邁

七天 \$2150

八天 \$2510

布吉 \$ 2690

旅遊・代訂酒店、機票、台証

專線電話:3-698105-6

台証

\$ 180

四天三晚包接送

單人房 \$ 270

四日阿里山專線、五日、六日

七日、八日台灣環島行程。

澎湖阿里山七天\$2190 曼谷芭堤雅七天\$2150

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

## 中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下4號 0-420248 - 0-4981511 亚切日及公常假划城常始公 果扮单號:5-241292 5-241366 大富郡、百島、碧海林、塘島樂園 · 美· 吴 · \$ 2860 · · 七天 \$1950

乘田航,天天出發 乘菲航, 天天出發 星馬七天。\$2990 曼谷七天\$2150 星馬泰十一天\$3790 消邁八天\$2510 乘望航・天天出發。 總社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室 分社:尖沙咀星光行935室

## 5-216409 3-303285 彌敦造301號爲五商業大厦1001毫(假日顧常)

日本和路迪士尼六天團 逢日、三 台灣花蓮四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團 逢三、六 韓國四天消遙渡假團逢五、日 菲律賓六天豪華遊覽團 逢四 上列各圍均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

暢遊夏威夷・威基基海灘・珍珠港・洛杉磯・廸 斯尼樂園·環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市· 金門大橋,溫哥華等,住一流大酒店,專人領隊 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天\$7888 美加西岸十一天\$9988 另:機票加酒店\$4188起·天天出發。 詳情請向各大旅行社接洽或非航查詢

電話: 3-7232882

.五天 \$1690

七天 \$1990

分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字

九天 \$ 2350

旺角彌敦遊636 號銀行中心17字

旺角彌敦道 582 號信和中心10字

· 至鸿地鐡站南豐中心商場A72

八天 \$3520

乘搭國泰

直航大坂

東京返港

河·藍山《珍羅蘭鍾乳酒》黃金海珠。

洋世界·指映動物園《布里斯本等》

7月18日8月1,15,22日

豪華渡假團 \$ 6490起

韶關丹霞山四天618 香蜜湖渡假二天395

\$ 1450

# 請向各大旅行社接洽

THE TAIPEL REGENCY 西州 美國西岸10天\$:8390 美加西岸11天\$10390 四天三晚十免费早餐 7月17,24,31日 雙人房HK \$770. (奉送二客早餐) 8月7,14,21,28日 川夕 單人房 HK \$700. (奉送一客早餐) 總社:九龍尖沙咀梳制士巴利道星光行15樓1529-32室

福祿壽台灣環島團:逢星期六出發 分社:香港皇后大道中60-70號連卡佛大厦11樓1104室 住宿財神大飯店:七天只收\$2030 分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大厦15隻1504室 總 社 5-256243 旺 角 3-846484

## 北 角 5-705352 九龍州 3-7566993 尖沙咀 3-694447 至 湖 0-432631 九龍彌教道 469 以新光雨美太凡 601 定 香港德輔道中51號金城銀行大厦 502 室 K-323388 → K-322688 → H-266836-8 天天出發

和路迪士尼樂園 曼谷清邁七天豪華團 \$ 2350 達星期二、日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$2980 建星期一、三、六出發 非律賓七天豪華團 \$ 2,860 台灣七天豪華團 東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆 \$ 2350 逢星期三、六出發 台灣九天豪華團 芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士 尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401一403室

乘搭中華・高級豪華

住希爾頓 - 嘉年華大飯店

華航鹽程內陸機

四晚豪藥夜總韓

高級四天\$1490

七天\$1990

九天\$ 2350

天天出發超值遊報名從速 惠州西湖、湯泉、西堰 2天 西埠巴去火车边\$345 惠州西湖、湯泉、香密湖 惠州西湖、湯泉、羅浮山

。9月21日中秋節特別加班 歡迎自組團、自選日期、價格優惠 代訂各地機票、車票、船票 大代辦各地旅行團。 ★經辦東南亞各地旅行簽証,★印尼簽胜印尼貨物空運"。

# 遭通 3-910377

台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$ 1450 六天\$2860 天天出發 天天出發: 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2150 四天單人房 逢二、六出發 逢週五 日出發 台灣急證180泰證100。美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412堂

# 旺 均:3-846484 九龍灣:3-7566993 賽 第:12-432631 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團

\$-3590 北海道東京迪士尼八天超級豪華團 \$3980 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

## 类國西埠六天 \$ 5989 韓國五天 \$ 5999 美國東埃五天 東京廸士尼六天

日本九州七天 澳洲九天精蓬遊 台灣阿里山九天 \$2150 澳美加十七天精華遊\$17,895 经谷七天 馬星泰(核城)九天\$3499·加拿大九天精華遊 \$9605.

自置物業總社:九龍彌敦道440號澤豐大厦三樓

由 HK \$6199起

查詢詳情及報名讀親臨或致電 各大特約旅行社熟練館:5-422301 

## 生麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 \$ 1990 \$2150

台灣七天環島豪華團 泰國七天豪華團 泰國淸邁八天豪華團 星馬七天豪華團 菲律賓七天豪華團 韓國四天豪華團

\$ 2700 日本迪士尼六天 \$ 2860 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層 吳冠章/主理

劦 -崖 告

電或會本語 員會 五對譽有 辦可中心 四,靠央 五歡,賠 八迎如償 三投有基 八訴不金 四。滿,

\$ 2400

\$ 2980

\$ 1950

發售地點

榮獲美國最佳銷售獎

美國國立眼科研究學院會員

國際隱形眼鏡研究學院文憑日本東洋隱形眼鏡醫院文憑

日本秋山眼科醫院高級文憑

中環恒生銀行大厦1607A室

電話:5-248583

歡迎試機比較.

電話:5-233617 5-240849 5-241798

著名時裝設

日本名廠紅外綫收縮爐上型封

森美時包裝用品公司

适合:酒樓,餐廳,快餐店,餅食店及陳列。

堅固耐用,備調温器,響鬧通知

意大利高級男庄

淸貨大減價

\$160-\$260

. 香港干諾漢中139號三台大厦603室

最新防盗聲映傳真系統

TELECALL 大利牌

電視傳眞對講機

無論大厦

單位多少

更備有多欵燒鷄焗爐,詳情請與經銷商聯絡

特點:外型美觀,操作容易,易於清洗

或示範式售賣

# 販毒 賽車手 法官姑念其

- 始共判入以十二年 - 一四年徒刑,非法藏械更屬違担稱:販证圆利遗害社會罪行

**汎美航空公司** 

**\$PANAM** 

加州狄士尼假日

加州墨西哥海空遊

加州黄金假期

華僑日郭 讀者美國加州旅行團

(十年經驗累積,捲土重來,七、八、九月特價酬謝新舊團友)

藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

逢星期三出發,

四人以上成行

華 僑 B 郭 · 香港 恆 利 旅 運 公 司 贊 助

報名查詢:華僑日和辦事處

香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下

5-251974 5-249509

、聖地牙哥、拉斯維加斯、三

美國全達旅行社

圖

思想與行動

KIU

受《英國詩人常斯曼(A·E·HOUSM假理論變涵辦法,理想和計劃,這需要思考要改變感覺應先改變觀念,改變觀念就是重應該如何感受的過程。

機票十酒店十接送 包括下列十項服務



②三晚住希爾頓酒店豪華客房 ③桃園中正機塲專車來回接送 ④免費享用桑拿浴及歡迎飲品 ⑤房間供應鮮花 4 或合時水菓 9 6 免费派送當日香港中文報紙 7. 免費收看特備精選歐美名片 8 印備私人名義信箋及火柴盒 ⑨在商場內購物享有八折優待 十全十美\*賓至如歸

電話:5-413081(四線)

地址:新界上水華山村中段57號

傳統自甸肥大制鶏 保證無針鷄項 避免魚目混珠歡迎蒞塲 觀察選購

零洁批發一律歡迎長期供應 購足50隻專車送到 電話: 〇——900165

性能優越-聲靜美觀-服務最好

中國冷氣有限公司 電話:5-295581:5-286342



國 車 汽 保用三年

香港中環萬宜大厦316室 電話:5-239724 5-232758

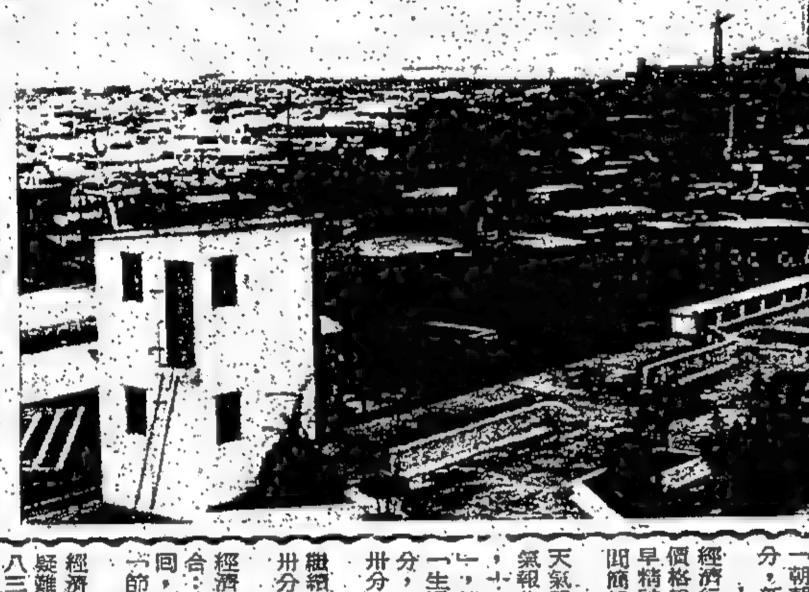
九龍灣偉業街87號

3-7570566 3-7570661





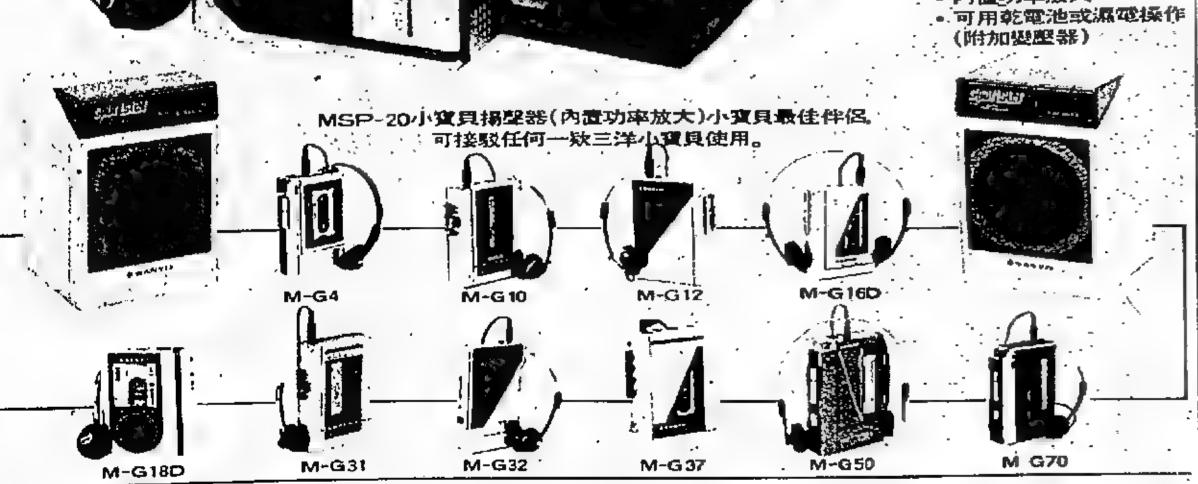




□鹽

繽紛活力創新意 三洋小寶貝 生洋M-G38DT小寶貝,新一代的活力表現。 音响更勁,體積更細。設備更精,配備了 耳筒,主機播放及卡式型AM/FM





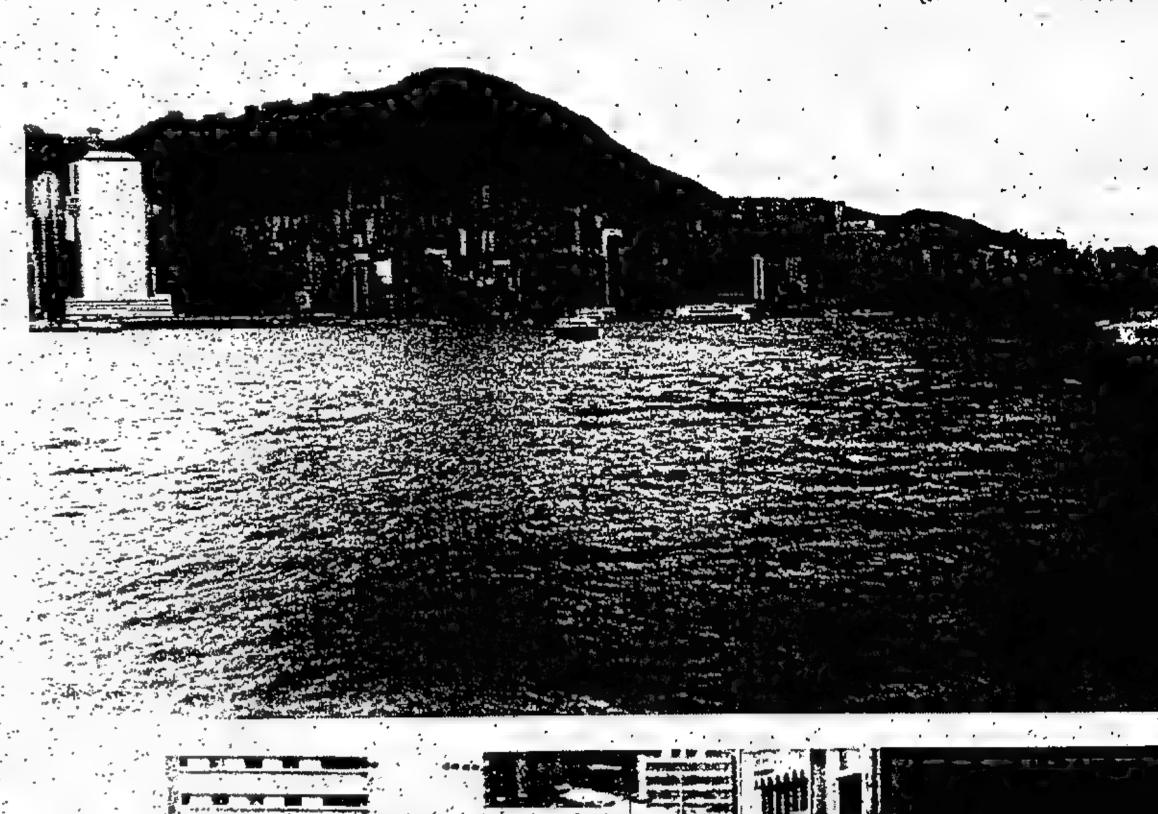
# 掛 號

輕談淺唱不夜音

巨際 三 詢開種一一分兩體之假故會限樂星歌 三 電發,八二六物育紅座不。公事獨遊圖八八話哲即〇〇十,館哪最愷據司業經



湯 唱 會

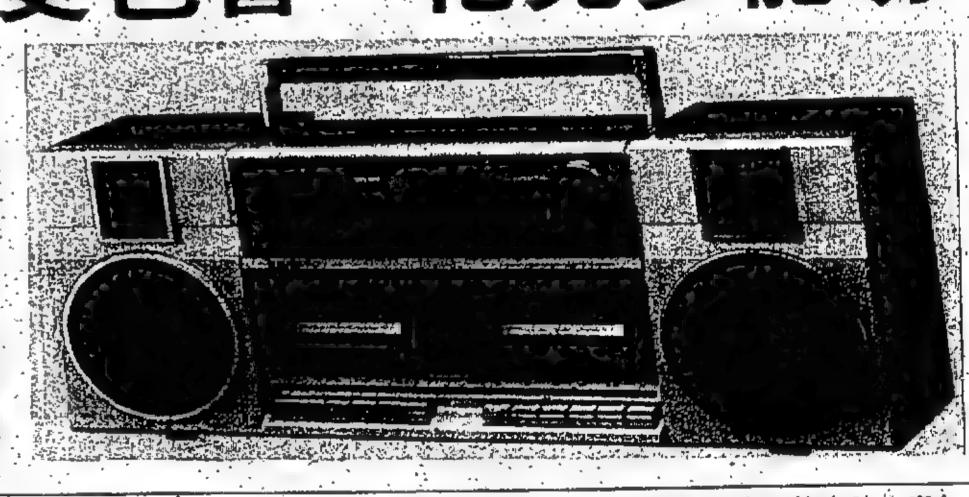




急症室服務 月創紀錄

# 機錄收式卡雙段波四M-W2K洋三

## 化元多能功 更



告歌大賽

一

專會堂演 

逢星期五出版

樂團

贴〇九五港元。馬克成二八六點四〇,跌〇點五五港元。日元成三一三點二〇,跌〇十六二至七六三,收市為七六七至七六八,比上日间跌三點五〇港元。英鎊成一一點一金融業消息報道:昨(八)日,業內美電以七七〇至七七一朋成,最高成七七一至七十六二至七六三,收市為七六十五十五八,比上日间跌三點五〇港元。英鎊成一一點出,但仍未能突破七〇點關。銀行同業拆息,隔晚拆息先揚後穩,長錢拆息粮升,財務訊)銀行公會宣佈加息後,港元兌美元稍爲间升,英鎊,馬克及日元俱囘跌,港匯

收市時水平。美元雖收低,但市児顯示買家承的指是一厘半消息證實後、午後美元一步低跌,仍稍上升,但當銀行公會召開緊急會議的消息不一昨日美元漲跌的波幅崩大,主要是受加息一三一個、每百點生法跳兌三五九、四〇,升一二三個、每百加拿大元兌六三四、四〇,升一二三個、每百加拿大元兌六三四、四〇,升一二三個、每百加拿大元兌六三四、四〇,升一二三

日家承接力仍强,加息對港元的阵跌,但在七六二水平,買家入的消息你出後,買家轉持觀望,以加息的影响,在外匯市場開市

港匯指數升一

小點仍在一

氏 買

單轉往泰菲印

出口

擺脫頹勢現單可開工

勞工手套集中製造高質貨

一八七五,跌八分一厘。

厘十一家英資接受存款公司報出的一

加至十三厘。 首日反應 。 必要時採取進一步行動,十二月期加至十厘半,二月期加至十厘半。 大美元市微跌股採取進一步行動保衛港元 月期加至九厘七五

美元回跌二

一點五

拆息財務存息續進

類家禽較平穩

市開融金洲

皮牛價金

軟微匯

前午倉米 取提常照

秋製餅備貨完里 大跌 需求大減

鶏蛋市淡。鹹蛋仍

市道 生猪

深資製衣業鉅子梁耀華指出 台斯設廠條件優厚 港商發展非常成

# 金融股市行情 一九八三年九月八日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數) + 1.30(713.70) + 1.30(713.70) 五種主要港股價(胃盤及賣盤) 孤地 H.K.S .紐約股市(道瓊斯工类指數) 開市指數 - 5.80(1238.31) 東京股市(道瓊斯工業指數) 收市指數 —23.19(9332.47)

頭盤 U.S. + 1.25(414.50) 尾盤 U.S. + 0.75(414.00) 美元開市價格:法開克福、2.6770 馬克

倫敦金市(毎盎斯)

為有來自其他黄金市場的劇烈競爭,這些市場並沒有受到期金市期同樣。 十六點八六。香港商品交易所發营,指出,期金市場沒現呆滯,主要是一至於期金仍然交投發ണ,只成で了四千一百〇八手,跌幅達百分之而期態則增長了百分之十二。 整體而言,期豆的交投趾比一九八二年同期增長了百分之六、八三

;而期極的未平倉合約總額爲一萬一千七百八十七手,淨數則爲,平倉合約總數爲二萬六千七百〇一手,而未平倉合約淨數爲四百期豆和期極方面,八月底的未平倉合約正顯市交投的活躍程度。這

獲發電廠 英國大學研究部門 表月中訪香港

東 土木工程合約 美元

京 轉走身順勢方

普升兩三成

1,推行研究計劃8. 电與外間任何組織研製工具。該公

| 已停止執行。| |推施 - 根據當前情况, |進口其他農產品計劃的

期

八月增長百分六 貨合約交投增加 期豆表現仍最出色,期糖交投增幅較大,

六 熟 八 六 。 月交投合約却較去年同期減少百分之四十

一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇八百九十六手增長了百分之八十八百分之七、八九。 一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 一百一十一萬手,比前一年約六十一萬〇二百一十手相比,本年的成交額增長 與一九八二年全年,香港商品交易所發富人稱,在本年頭八個月內,香港商品交 原 了百分之七、八九。

投資者信心增强 **夷國既得投资公司香售分行资期利率將會略爲下** 

十一二之增口份佈 財 八億年, 中加信日, 政 6五的由一百用本八部日 四千七前點分狀出月公本

市场傳巴西因爲要做遺資資款,被逼準備再資出六十萬噸食櫃,共成一百二十八手,三月份一二點三五美仙,共成一百二十八手,三月份一二點三五美仙,共成一百二十八手,三月份一二點三五美仙,共成一百二十八手,三月份一二點三五美仙,共成一百二十八手,三月份一二點三五美山,共成六百八十五手,九月份一二點九九美仙,共成三百八十八手。 價造糖 順軟面

期豆價回

十二手。

全日共成三千五百五

、領機十九億一千

五,亞洲增加百的信用狀上升百元,亞洲增加

共恢復進口

化縱大豆

H.K.\$ 7.45 7.65 H.K.\$ 12.20 12.40 H.K.\$ 12.40 12.60 H.K.\$ 3.00 3.15 3.30 3.45

1.4905 美元 245.50 日元 8.0655 法郎

上左右的廉價手续出 一方港與日本廠家 上左右的廉價品市場 一方港與日本廠家 一方港與日本廠家 一方港與日本廠家 一方港與日本廠家

本成低扯跌囘匯美

華

僑

經濟

# 月旺節季晉市油食

世界貿

H N N

節省能 源有成

新鴻基聯合投資基金

發行價:\$10.65 對現價:\$10.15

根據1983年9月7日之估值 下次估值日為1983年9月14日

。 升稍盤開市銀市金洲

攻進錶士瑞

塲市價廉美

•	AR AR TI	下海 儿童风格等	之外带针	
期限	港幣利率	美金利率	期限 港幣利率	美金利率。
廿四小時通知	10.500%	9.2500%	三個月 11.000%	9.7500%
一星期	10.625%	9.3750%	六個月 11.000%	10.0625%
兩星期	10.875%	9.4375%	一年 10.500%	10.5625%
一個月	11.250%	9.5000%	兩年 10.500%	10.5000%
二個月	11, 125%	9.6250%	五年 10.500%	10.5000%

歌迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情 नहाम : 5-213166" 中戰不諸道中歐陸貿易中心不獲

昨日獲多利同業利率: 11% p.a.

進展不总穩



永隆銀行

映獻場五天今

影電道霸最度年本

電話:5-8268333

## 華南 宫麗碧華聯調

忠

# 天今後最 看速看未

紅

劫伶

元計老製

將卽

映献大盛。天今 材題論爭受最仔妹靚題間

光新

黒残恐監少美揭首 幕酷怖獄女國露次

早請場五滿特滿大 主 聖芝 碧帝 電新度本演 鍾露 空絲 影道最年



不制也醉沉决濫世孩

**詹超黎窑** 映南大场。五

成拍書禁爵候德沙

影幻庭的剌成歡孩

配置額 嘉美 映週二第

# 5-737388

都銀・江珠

映獻場五天今

黒残恐監少美揭首 幕酷怖獄女國露次

王Q: 将早今都銀

映献場五天今

城落墮出衝

巨改融属属一片編聞事人宗

# 321

心中仔港香

仔港香

座滿早絕

塲點四開加

主書處 委呂 病

自人殺姦降淫 危人毀淫世麗

妹厭百裝體

魔

行發譽榮亞洲

風紐

夜約

宜兒銀兒名世 1 強森親模界 不 1 上特秀

妹百場午明 【厭】夜晚

情

情日7錯表 籠出鬼猛

情鐘 人情點鐘 人點 場夜午明

音觀手血場

# 角旺龍九



# 珠明·磨·等



K 678091 場點四開加運海



# 仔追醫見 女生習

# 樂氏·門金·泰國

# 娛樂 文華



妹厭百場夜午晚明 交相色色: 場早今都當

×666148

# 場五天今!滿爆日連

發爆滿爆日連

妹厭百鸗晚明

發煙滿爆日連



妹版百%晚明



# k657116 - 4618167

命山弓震主路利佐巨戰藍妮娜莎之美 【奪隔天演 革治星士衣。仙蓮后體



場 午 明 夜 晚 百 九十石寶 | 在捉樂新場常

。學中央·者B·亲厅利多域青華·希意·李麗·華麗 0 812795

合張葉鍾

魔 胎 宜不意兒 虚 艾菱呂 蓓蓓迪。秀

0 

合 温 陳 蕭 劉 <del>尊</del> 黎 演觀碧水池龍玉鉛兆 演煒大

!釣千弦力,製監資投雄當麥 籍出鬼猛

子小壞: 場早今華麗

# 映献天今

場五滿狂製監雄當麥 電温水陳龍齋銘劉 演碧。池。玉。兆 影的改眞眞一 19ATH 为. WE WAY THE WAY 演導煒大黎

子場色點蘇巴九帝 洪。三拉拉早國 等午色。與場十 小夜上四鳥巴點 中樂四登早十帝 。在點雜場點后 其三差摩九今 

K 820749 邨新埔黃 映週二第 訂請五今 座速場天 不兒主霞温水陳龍蕭銘劉 宜童演、碧、池、玉、兆

!釣千發力,製監資投雄當麥 出鬼

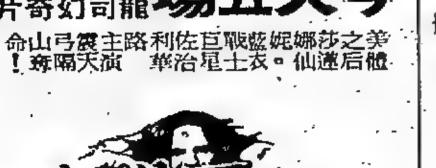
笑好越睇越。睇想越驚越

映 献 天 今 片巨鬼猛俗駭世警世驚 !釣手發力,製監資投雄當麥

禾嘉·都皇·后皇

籍出鬼猛 龍玉繭・水池陳・霞碧湿・銘兆劉

演導煒大黎 過田場 展嘉 | 米與和三場午嘉 河第: 早禾 | 六椿 | 六椿 | 六春 窩人美滿春: 塲夜午晚明



H773496

H 870421 影的悚毛令一 電然骨你部 夜加明四天明 場午晚點加後

> 演柱國童藩鎮 表錯 日 情

相空婦失保外週間人落繞聲

(人姦鬼) 名原

/ (人姦鬼),名原 ! 女姦男殺,崇作鬼厲

花姉悠三四國事的胡國妹光神紅半十十十分,此海:點際!故越際!頭探磡:點 超美春場午明兩仔敗場午今紅 人滿:夜晚院!家:夜晚啲

的智機

0

0

0

7.0 (

0

餅

大量的月餅販

研使不成事,所以,一向以製造员 于秋節仍未能忘懷,實是鄭祥 一

和掉落陷世 

欲購月餅魄贈

号

造

輕易

· 東西,是水達不住在是十分巧妙, 一個顯淺的道理。



祝生日

十音樂

者約四十餘元,最至2. 候, 特個 生了病 。 一個 後



名畫家黑手秋伉儷 再度回港歸國觀光

八世二日起置地廣場八國畫家同展畫 由本日

単伟文化の説

香港美術研究會

會員中西畫展

中在新世界中心學行

(四)發生曖昧關 (四)發生曖昧關 (四)發生曖昧關 (四)發生曖昧關 (四)發生曖昧關 (四)發生曖昧的關係 (四)發生曖昧的關係 (四)發生曖昧的關係 (四)發生曖昧關 (四)發生曖昧關



全國美協立、兼在牛津大學國際學

人大陸,作西南西北之 於九月九日乘泛美航空 於九月九日乘泛美航空 公司第二十一次班機直 公司第二十一次班機直 公司第二十一次班機直







他現出來——對生活懷 一面清楚地刻劃出來。 一面清楚地刻劃出來。 。草表示:屆時,還有商時具有執着的激情」



大國寶弦樂 四重奏

重奏的成員,將選一」的與佛德弦樂一」的與佛德弦樂 由市政局主辦 一」的與佛德弦樂 月廿 四晚大會堂演奏



環三聯督店展覽廳展出)



# 新

# 首

船場可再多留數品的合約,故門仔媽展署延遲批出有關機場問題,由於經

**荃灣道路安全運動** 塡字遊戲 抽獎揭曉

道路安全之夜亦同時學得獎芳名公佈·請於明晚領獎

項楊彩表演。(田) 推燕、陳永東、列寶玲、梁淑英、黄子英、丁炳坤 上燕、陳永東、列寶玲、梁淑 上燕、陳永東、列寶玲、梁淑 上燕、陳永東、列寶玲、梁淑 一次安員會並宣佈頒獎將於 ,希望各得 月十日へ星 ・劉宏遠、

就

軍

澳發展計

當局允向

民 處務政區 員

九座大厦住三萬

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

丙種球蛋白亂用害處多

豐田歌路娜SR三門轎跑車

蘇杏璇演活老大婆

**~二星座本週**運程

怎樣選購凉鞋

艷盗(星期掌篇)

HILLIA

電視節目表

台北ソート四天遊

將分三期與建,最後兩期單位可

下位職 取週

行道路安全運動首項 行道路安全運動首項 以「荃灣道路安全運動首項 等遊啟經區內居民頭 等遊啟經區內居民頭 等遊啟經區內居民頭 等遊啟經區內居民頭 等遊啟經區內居民頭 華僑讀者七海舉辦住宿台北希爾頓飯店

高級享受倍增體面

本期預告。

濫宜引起胃灼熱

封面專題。盂蘭勝會風俗談

蔡瓊暉有貼切比喻

梁韻蕊是幸運港姐

蜜瓜入中菜(食在香港)

亞洲藝術節十月揭幕

區辦園藝講習班 口參加相當踴躍

建議適當修訂授課時間地點

興建

地公司員梁樂堯及大 地公司最新在大埔與建 地公司最新在大埔與建 地公司最新在大埔與建

辦事處每日(包括週末 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告 一個,計區中心最近亦告

小,「八**號花園**」是 李舒在開幕致詞時

批地

(九月七日) 開她推出 (九月七日) 開她推出 (九月七日) 開她推出

留往售樓辦事處查詢的 所新建成住宅區分散郊 所新建成住宅區分散郊 時新建成住宅區分散郊 大埔「八號花園」 一方名。

會鄉同鎮隆

金學助獎辦

表請申派日十

大圍

··三田·非洲索羅蘭。十日·揮花。十七日·小品。廿四日·非洲紫羅蘭。卅廿九日·擷花。十一月·五日·小品。十二日·非洲紫羅蘭。十九日揷花。廿小品盆栽。廿四日·非洲紫羅蘭。十月·八日·揷花。十五日·小品盆栽。廿時半至五時在上水北區社區中心及大會堂舉辦之緣習班課程如下。

居屋

**三北區文藝協** 

北區展多項 康體新活動 區學

行 網

沙田元朗建新屋邨

廿號K通三門仔 處書售 有萬羅包容內

大埔增專綫小巴 九八五年底完成。九八五年底完成。九八五年底完成。九八五年底完成。 ・收費元半 1983 作爲你的 

柯式精美印刷 七樓六號下號 每冊港幣叁拾伍元 亞真 **電電電電電** 話話話話話 三三五五五 顧 

郵電便類知

日用參

利與杏

工商名錄

尼詩道107

世界書 香港區 否公司德輔道中 韻區 公司

香港全貌

正成公司

六十一,废西容野(四) 尋單合

(港訊)香港紅十字會日前面來信要求協助等訪在港失散組 面來信要求協助等訪在港失散組 可來信要求協助等訪在港失散組 可來信要求協助等訪在港失散組 一个一)等關與 一个一)等關與 一一八六 一个一)等關與 一二一八六 一一八六 一一八六 一一八六 一一八六 一一八六 一二一八六 妹名林保

母名陳婆

K親友之下落。 I前接獲中國T

紅十字會應中國之

廣

運

用字書文

獻

研討會閉幕

經已開課擴班收中中 日夜中大倫大台大文理 )投考中四者可憑評核試成績單面試入 香港堅道十一號 貝 、英中 夜中

晚間半年制電腦班

訓練之人仕而設。服業學員可以繼續進修本院之

結構程式編寫及PASCAL语言;

時間;由九月二十日越逢江。四晚七時至九時

本課等為具有中學畢業以上面來會受過電腦

证 關應用及遊戲編寫:商業系統設計(

本课程特爲中學畢業或以上而已受一定之電影

多種高級語言之研究; 商業系統設計(二)

由允月二十日起逢上、定晚七時至九時

美國的 BUSICOM CO,與資料應用有限公

然後挑毀優秀者申請往美國該公司及聯營公司担

\*大專部各系同時招收新生

址、報名處: 九龍佐敦道炮台街11-17號

f 升第三年級。如第三年校內专試育

資料應用有限公司

電話:3-311565、3-312698

派出電腦專家主持

普通級電腦証書晚間半年制電腦班

例容:: 電腦學概念:: BASIC語言編寫

另加一晚自由實習時間

Assembly 語音之編寫

另加一晚自由實習時間

策劃及授課顧問由:

中級電腦電性課程。

.中級電腦証書課程

實驗室用作課室上其他非理科課時 其出席率達百分之九十。

槽中

內一聲及鏟



〈字 學

②英中部:F.I至F.5(文·理·商會考现 F.5 重讀生優先全部保送會考

**举經驗之教員。筆記及教材甚爲充裕** 

2.英專部字母班特别設有拼音教授課程·使學

商

學書

加拿大多倫多最大私立學院 自設寬大校舍(四萬多平方呎)及多閩宿舍 全由合格與經驗教師授課

教署呼籲學校留意

實驗室內安全措施

提供英語專修與文、理、商十一至十三班課程 備育完善理、化、生物、電腦、語言等專門實 驗室及圖書館.

有志出外升學或英文程度欠

地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中學,同時接受 入學申請,明年一月及九月開學,歡迎來電或親臨查詢。 前程教育輔導會地址。香港德輔道中302號 特設國內私費留學申請。

②英中部:F:(宣F:5(會考班) (F.4及F.5分文》理》商組 ③辅習班:拼音速成班

最快速有效之英文學習效果 (2)F.5 重讀生優先取錄全部保送會考 校長:潘振文

境設計概論の都市景の室內設計原理の實

00000

加拿大哥倫比亞中學

升學講座 市政局民選議員 楊勵賢女士 致開會詞

免費入座·恭候光臨

(敬請依時) 加拿大哥倫比亞中學海外辦事處 地址。香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501至2至 有關講座查詢請電:五·二七六九八〇林小姐

重讀生優先取錄 ● F. 6電腦商科課程 適合F5畢業生,可報考1984年

會考及 G.C.E. ●秘書文憑課程(衆修電腦) 適合F.5程度,九個月課程,只必

● F.4 · F.5 文、理、商科班 重讀生優先取錄

●商科預備班 適合F.3程度就讀 ● F. 6電腦商科課程 適合F.5程度,可報考1984年會考 及G.C.E.

● 選修商科課程: 初、高級簿記、速記、打字、會計

電話: 3-303231

**AudioVisual** 

1983年秋季及冬季課程招生

DYNAMIC READING COURSE 增進閱讀速度及理解能力,適合F.4及以上程度者 2 EFFECTIVE ENGLISH COURSE 包括文法,作文及 Precis; 適合F.4及F.5程度者 3 ADVANCED ENGLISH COURSE

深微地理解交法, 寫作技巧, Precis 及Rdg.

& List. Comprehension, 適合F.6及以上程度 或應表'H' & 'A' LEVELS,或 G.C.E.者, READING COMPREHENSION & LISTENING SKILLS 專為應考 TOEFL, 'A LEVEL, SAT 或 GMAT 人仕而設;改善閱讀及聽解技巧 PRACTICAL ENGLISH COURSE

Tel. No.

練習日常英語會話。拼音法及增加字彙範圍 適合 F.3-F.5程度者 全部課程由資深教師講授。並配合最新教學方法 **紫取簡章,請即電3-854258,3-324829或填安**。 下列表格密回彌敦道518號10樓C室

請寄上1983課程簡章 Name: Address:

4各級新生

文理組

校

金元一首電首案立

ADVANCED LEVEL F.6/F.7 CUHK HIGHER LEVEL F.6 GCE ORDINARY LEVEL ADVANCED LEVEL

護進

(港大高級程度、中大高等程度、倫大普通程度/高級程度全部保送考試) 電話:3-7119206/3-7119207 校址:九龍太子道219號新法書院 報名時間:星期一至六、下午二時至九時

聖璐琦英文書院招生

全新面貌 本校派事會成員考察英國及歐洲教育後推 「動態」及「實踐」形態訓導學生,使 建立正確人生觀。 外國升學輔導。 就業輔導。 免息贷款升學辦法。 、社會工作者輔導計劃。 (特別對落後學生加強輔助) 獎助學全辦法 報名:即日開始申請 地址:自置整座標準獨立校會 治仔皇后天道東田邊台1A 電話: 5-272563,5-272553 本校為接受政府

轉校轉網手續)

派位學校,可代辦 技士领道 5,10 尼亚格 ,0 dr 36 ir 校監兼校長 李福柱

有

爾

出綫望濃

竊賊良心發現

美元升值

旭

銀

息

歸還湯遜金牌

受薪階

值影响售價多上漲

喜半憂

# 月九年三八九一曆公年二十七國民華中 技法 一公開網球錦標賽 HANK MENTAL MININE SE 華聯

夬

加泰隆尼

亞單車

亞洲業餘棒球賽

激人。 該郵差將該金牌交予警方 - 然後送

南韓大勝菲律賓

荷蘭個

人計時冠軍

1 僅迫和匈牙利四應組織散漫

**史簡倫五盤苦勝狄遜將鬥** 進 十諾斯 賽

工根、鄭有、

新、潘站

世界隊際壁球賽

國際足球友誼賽

上友搭車

班

小則車上任何一個座位 大小,大者皆蒙其害。 大小,大者皆蒙其害。 位也一樣,若失事也分 小如平安無事,個個座

,彼此看消楚,冤至敬所站的位置宜對住司權

記安

丹麥主塲挫法國

月奥克蘭舉行

(一)漁民

成年,十四號種籽以大比二及六比二打倒阿根廷奥適絲以,大比三及七比六。 到十六種籽史簡倫。史氏於晚間的半準决賽以五盤險勝以事的錦標,她以六比四及六比三擊退捷克文迪高娃。 以事的錦標,她以六比四及六比三擊退捷克文迪高娃。 以軍獎牌,以七比六,六比二及六比二淘汰十四種籽美 **植籽美國舒妮花。後者於七八年那一屆僅負** 

奥運足球外圍賽兩

東德蘇聯分

干諾斯

在對戴妮的一仗比賽能有較大的考驗,戴妮身材高大,難以高球把戴妮擊倒,戴妮應是一個很好的一大連高達。 一大連高達 一大連高達 一大連高達 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與用為聯聯,使觀樂說是她有力平反,但随即她已慣 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與相有意與對手比較耐力及引對手犯誤,然而文氏打 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與用為聯聯,使觀樂認為她有力平反,但随即她已慣 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與開得勝,使觀樂認為她有力平反,但随即她已慣 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與開得勝,使觀樂認為她有力平反,但随即她已慣 一大連高達在第四局發球以一記稱彩的反手球與開得勝,使觀樂認為她有力平反,但随即她已慣 一大大大的流出祇打簡單的殺球,顯示她有意與對手比較耐力及引對手犯誤,然而文氏打 一大大大大連高達在與文華特的十七場比鬥中只贏過兩仗,而最近一次是於 大大的公開賽以來,現已連續第十三次打入準決賽。

整 雙方一比一平手,手諾斯在第九局打破戴查的發球局並保有自己的發球局旗開得後,干諾斯一直保持作戰狀態,予對手平穩的壓力及頻頻上網出擊。 雙方一比一平手,手諾斯在第九局打破戴查的發球局並保有自己的發球局旗開得後,干諾斯一直保持作戰狀態,予對手平穩的壓力及頻頻上網出擊。 医方於除下的控球局俱能發球得手,須以決勝局定勝負,結果干諾斯以六比〇瘦勝,贏得定語斯於酷熱及潮濕的天氣下連續第三次於公開發八强打敗戴查。第一盤出現了四次發球局結

雖然于諾斯連勝戴在十次,但他仍不敢對戴在輕視。 一點,以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破一點,以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破一點,以傳統的打法搶攻,於第二局擊破戴在的發球局領前三比〇,並於最後一局再一次擊破一點,追兩局,但惜氣勢不足,被干諾斯在第八局打破愛球並贏得第二盤。 再兩度打破戴在的發球局,使干諾斯於第二盤以四比〇領前,但接着戴在反撲通

李德宏漁農處長褒揚

海洋 拯溺英雄

八年亥癸曆夏

**感覺比賽的壓力,特別** 部份車手已經開始

沙菲丹諾娃締造

女子萬米世界新

紀錄,又擬下另一

成物雲頓浦地

部門經理 電腦知識,(電器廠),月薪四〇〇〇元以上。 程系畢業,須有三年電子設計工作經驗,有效型程系畢業,須有三年電子設計工作經驗,有效型

五〇〇元。關工作經驗

新界荃灣大河道六十七至六十話:三——二八〇一九四

優先,小學畢業,綠印居民不合牛頭角。男性。年廿五至五十歲

· 月薪二〇 織水電維

九龍新補崗景福街七號雕宮戲院大厦電話:三——四二四二五一九龍官塘同仁街政府合署三樓

(六)九龍紅剛船場街一百八十五號地下(六)九龍紅剛船場街一百八十五號地下(六)九龍紅剛船場街一百八十五號地下(六)九龍紅剛船場街一百八十五號地下電話:三——大五六二五〇電話:三——大五六二五〇電話:三——大五六二五〇

英語及普通話。(出入口行),月薪八〇〇〇元須有五年推銷經驗,有基本化學知識,能操流利中區。男性。年齡不限,大學或大專學業,

電話:〇——四二八室 電話:〇——四弐〇一五四 (十三)新界屯門徳政國三十一號地下 (十三)新界屯門徳政國三十一號地下 (十三)新界屯門徳政國三十一號地下 電話:〇——大六五一八〇 電話:〇——四弐〇一五四 地下

一八〇〇至二〇〇〇元。 具兩年電子物料採購工作經

秦連至邦美力十三公里 〇二分五五秒 贏得由查 學家希基美,以二小時 學家希基美,以二小時

英國甲 足球聯

拉賽和

柏般很多球迷不顾雾觀,入場人數僅五千八百七十三人,比上季,並由大除警察擁送往返球場。 。但比賽中球迷未有騷亂。祇有三百擁夏捧塲的修爾斯,乘坐乙組聯賽,修爾斯每戰皆勝的紀錄被打破,他們作客栢般紙能O

品質檢定工程師

(領平的)

法律主任

(五)九龍油麻地廟街二百六十至二百六十 (四)香港黄竹坑邨福利大厦地下 (四)香港黄竹坑邨福利大厦地下 地話:五——五七〇二〇一

想找

6 ( 图光 )

所以之人士,請於辦公時間機同本人身份證、 所以之人士,請於辦公時間機同本人身份證、 所以之人士,請於辦公時間機同本人身份證、 何一辦事處聯絡,其地址及電話如下: (一)香港杆尼詩道四號先施保險大厦地下 電話:五——二七〇二七六 電話:五——二七〇二七六 電話:五——二七〇二七六 電話:五——二七〇二七六

搭車是小事**,** 工友日中 上述的經上下班,

拿雲尼亞單車巡廻賽

波蘭及匈牙利

荷蘭輕取冰島

四分鐘入三球

瑞士希基美暫領先

們必須這麽做感到很悲傷

月十三日起每星期二、 連門之中級傳記課程大綱投 之中級傳記課程大綱投 之中級傳記課程大綱投 之中級傳記課程大綱投 之中級傳記課程大綱投 之中級傳記課程大綱投

九龍城英夜

書院擴班

招中五重

讀文商科

十七日截止

討會

旨

胆

# 日九月九年三八九一曆公年二十七國民華中 研討會每次名額四十<sup>4</sup>字辨 新課程 [ 署爲

生

敎

8

職,特於本月底及下月 科新課程有更深入之認 科新課程有更深入之認 及師對中四及中五生物 日 間 名教師参加,可於九月 各校校長如有意提 先到先得」辦法處理。 課程 売

尚有 各課程可參閱該部秋季課程手冊 餘額日內 將開

積

十七樓上課·學費二百 時半至六時在安年大度 時半至六時在安年大度 時半至六時在安年大度 一十七樓上講·由九月十 可參閱該部秋季課程并 一大九三六一或三十一六 一大九三六一或三十一六 一大九三六一或三十一六 承

之日間課程,出

週末富麗華酒店舉 優 良 母 問

鼎

八捷於短途的佳績中一在英國出賽時一年的來色快馬,是一年的來色快馬,是

自由城截然不

家體型甚豐滿 露勇態

日三初月八年亥癸曆夏

認眞落力。 東尼趕兩台,在沙田操馬後趕到跑馬地替吳志林操軍東尼趕兩台,在沙田操馬後趕到跑馬地替吳志林操馬 昨日跑馬地段操出試馬匹仍以際、吳兩廐爲多 - 按響順勢而馳,勁道稍好,毛色嫉欲,尚未達爭勝、体駒告東尼單跳八百米,五十九秒三,末段廿八秒失,但仍有不足之處。

往美國西岸及加拿大等埠

:小呂宋

三協海運株式會社工

九月十一日下午二時抵港

MARITIME LTD.

九月十五日抵港

直航:小呂宋

M.S."BLUE COLUMBIA (VOY.12)十三日中午開行

直航:星加坡、巴生港、庇能。 ★加里曼丹二號輪 九月十一日下午二時抵抗 M.S."KALIMANTAN DUA"(VOY.9) 十三日中午開行

皇后大道中陸佑行為搜查電話:5-257091-7。

澳門代理掌遠東洋行

東門荷傳園正有30號/電話:753815 88261

M.S. "ST. SENTARUM"(VOY.41) ★此輪不往庇能。

頁三第張六第

快開勢順,末段勁力增强,大有起色,馬到四達試八百米,一分〇三秒三,

建设 。此外,用以配合 是的新内容,更写 是的新内容,更写 是的新内容,更写 是的新内容,更写 是的新内容,更写

深程大鋼授課,傳學員 作參加該會舉辦之考試 中四月起每星期三,五 十四月起每星期三,五 十四月起每星期三,五 十四月起每星期三,五 一十九時至十時半在安 年大厦十四樓上課,學 一百一十元。 一(六)書法——十 (六)書法——十

盆活,肌肉扎實,頗勇。
金羅漢麥子直試八百米,一分〇六 

偉駒毛色仍嫌啞 卓越搶韁脚頭

快活谷賽

去年虧損額較了

辦雙邊

内定配搭為你 冬泳

放货收货期 阴行 全箱收货期 音島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 18-24/9 18-23/9 25/9 龍珠島輪 PEARL ISLAND 29/9-5/10 29/9-4/10 6/10

收貨站: 英術國際4號碼頭 電話: 0-246121. 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729 大阪

OCEAN CONTAINER11/9 12/9 --- 16/9 18/9 雅利洲輪 19/9 20/9 23/9 25/9 27/9 香島貨櫃輪 27/9

雅利洲輪 澳門代理:**富榮航運公司**.電話:71655,85898,

位,日本在世界

**华港** 大港辦 工討參金

會

發展過

持續

信

足

珊

台

替未婚夫嗚不平

廿五選映怪房客

港電影文

於關斯基的作品一向都 於關斯基的作品一向都 於關斯基的作品一向都 大部份評論家對他的歷史。 之外里 之外里 之外里 之外里 之外里 之外里 一種經典的歷史。

自殺女子西蒙。回來後後來他到醫院去探笔那一會經跳樓自殺的房子。

,將是最好明證。 偏,更會開罪前輩叔, 是為入和推廣粤劇 憂

報道兩片拍攝經 翰祥 招待記者

怬

鴻 友要作

梁韻蕊自知表現不夠好

息

年三八九一曆公年二十七國民華中

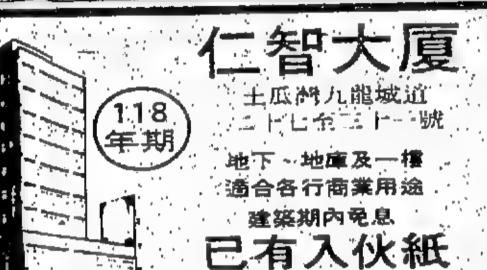
否認會脫離祝華年 大號為八和推廣粵劇團演出了三晚,目的是推廣粵劇藝術,文武生有適合的台期,因而沒有响鐵。「阿心咋對記者表示,她從來来有公開提及過離開祝華年粵劇團,是受到外間遙雪的困擾。心情相當煩惱,由於外傳他脫離祝華年粵劇團,是受到外間遙雪的困擾。心情相當煩惱,由於外傳他脫離祝華年粵劇團,

爲中國

港台作 連串訪問

天收費

屯門旺舖中央冷氣 售每呎650元·租2,10元起



九月底,如

地下旺舖每呎由 590 餘元起

連車位 ,環境優群。

**赏的人上一個機會。** 一場,給予一些未及觀十五分於普慶特別選映

台一遊,補遊當 始認為雖到 過

陳家蓀講芸

蕭芳芳

煩

/ 清

基

筲箕灣西灣河街

舖位伍干呎廉租

接洽處

城即有限公司 六基有限公司 德輔道中太子大厦1209室 電話:5-226009

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

皇后大道中128—140號

城配有限公司

安達工業大厦

面看: A座五樓5,056呎

一 銅鑼灣旺地白沙道20號四樓

★實用面積一千餘呎,交通方便租金特殊

《辦公時間連絡電話0一460626鄧先生洽

爽光猛,售35萬。租\$2,700

請電 K323190余君或黃君洽

六基有限公司 5-252497 5----226009

B座二樓8,950呎

B座五樓5,571呎

正義置業有限公司

香港德輔道中84號章記大厦1201-4室

廉售每呎 210 元

平租22,000元起

# 屯門區廠房租售

、十一樓,面積11,000呎,室內停車場 蟹梯六部直塗各單位,直接業主 請電0-810220-2黎先生洽。

筲箕灣嘉裕大厦

南安街 1---7 號巴士總站側 541-618呎,兩梯 三伙,全部高層,

月租\$ 2600起。 嘉年地產有限公司

長沙灣永康街38-40號 萬昌工廠大厦

**樓底12呎·2375呎·2.50元出租** 

廉價廠房租售

亞公岩民與工業大厦十七樓連天台 天台面積2889呎 廠房面積3720呎 請電H:633129☆

寫字樓/住宅平租

25①徳輔道中121號遠東發展大厦

面積380,540及800呎

# 區廠房平租 两東道 1159—1161 第三、三极,回版出7,000呎至全居14,000呎交通便,招工易有電梯,合各行輕重工業。 順寧道 265—277號工業大厦,面積由1,300 呎起,地方實用,合各行各策。

〉深水埗旺舖合實賣製衣料 № 成行成市 《九江街126號地下,舖向長沙灣道兩面單邊》 〈面積1,000尺,交通方便,近地鐵站 ₹ : K-613121或K-616946

寫字樓旺舖實用面積計

電話5-239859 5-226917

詳電3—699431蔡先生洽

? 詳情請在辦公時間內擬電話租務部洽商

電話5——244133搭內模259號

靚廠房售

**}荔枝角地鐵站向東南約六千呎低** 《曆無柱交吉電3一7436865陳生

地下旺舖廉租3元

請電: ③841966 - ③889238何先生

費用廉宜 集中宣傳

①九龍塘花園洋房約萬方呎出售 ②九龍塘吉地 可改建花園洋房萬方呎出售 有意請辦公時間電K 945830王洽

②西營盤福壽里六樓一廳二房連天台請於辦公時間電5—237384洽。 **> 寫字樓招租,面積由三百餘呎至千餘呎** 



・專車上山・不必輪候・旅途舒適

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設 全塲贈逘陳意齋旅行三寶 日期:9月11日(星期日

時間:上午九時至下午五時卅分

報名地點: 七海旅運有限公司 5-413081(4耧) 香港德輔道中88-98號華僑商業大厦1802室 代售票處。金寶彩色冲印其中九間港九分店: 5-235265 香港太子大厦地下27人 5-260511 5-729705

灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956 角:英皇道255號國都商傷地下 5-787348 5-739570 .3-691042 深水埗:大埔道156號 8 1 地下

. 塘:裕民坊63號地下

獎用: \$105:00

3-7776897 3-891438

所計劃於星期四開始發 所計劃於星期四開始發 所計劃於星期四開始發 所計劃於星期四開始發 所計劃於星期四開始發 所計劃於星期四開始發

# 港股 公會突然宣佈 市勢 專 明 息影 顯

,做價轉現反彈。長實、青洲英坭、九倉、怡證及保華等之收市期間爲全日最低潮,恒生指數已大跌三十點,午後補倉吸購增營開市做價已轉低挫,加息消息入市引至賣家相競低拋,上午收市日開做總值一億四千三百零一萬元,比前日增加略過三千萬元。恒生指數收市爲九二二點七五,比前日间落一六點一二,全 · 怡證及保華等之收市 示,午後補倉吸購增營

立興主席推立頓表示 指數迫诉

備受經濟衰退影 

1,600,000 1,152,000

926,000 783,000

705,000 515,500 400,000 377,000 368,000 354,000

2.225

12.50

·3:425

6.80

0.275

1.25

12.50

3.425

1.25

0.35

------

0.65

1.50

0.90

0.55

1.97

1.05

3.90

0.25

3.375

0.2375 0.24

0.20

0.64

1.50

0.91

1.98

1.05

3.375

3.825

0.82

0.25

0.50

0.445 0.445

. . —

建煌新記

利興發展

利安地產

美居集團

萬邦投資

新城市地產

新世界發展

鸿易國際

保華建築

森滿合

信和欧紫

兆安地產

大新公和

太古地產

大昌地產

大生地產

泰盛發展

徳榮建築

大寶地產

葵光地產

水泰發展

世界發展

華僧地產:

中華造船

九龍倉

萬邦航業

海南發展

東方海外

安全货倉

華光航業

偽進航運

會物豐船務 A'

1.52

0.46

1.30

2.50

2.60

2.80

1.90

2.75

(六)倉塢運輸

維達航業(暫停牌)——

**隆豐國際(除息)1.50** 

1.53

0.69

2.05

1.31

2.50

2.80

2.60

2,80

1.53

3.625 3.675

新鸿基地產

聯邦地產A

該公司

加息使大市現新型態

周生生

莊士集團

和記黃埔

能達科技

廖創與

連卡佛A

好世界投资

太古洋行戶

瑞興公司

先施公司

合徳豐A

永安公司

永安集團

亞細安

世紀城市。

長江實業

莊士置業

四海地產

**油東發展** 

第一城市

金山地產

嘉年地產

鷹君地產

恆隆

夏利文

協成行

留地公司

新昌集團

新昌地產

希佩興紫

國際城市

信託A

合和

恆基兆業

百本順 (配)降間

(五)地產建築類

0.35

0.245

7.25

0.21

<del>- - -</del>

0.65

1.50

0.54

1.98

----

1.05

3.40

3.625

\_\_\_\_

0.82

0.25

0.44

0.50

了的时间对此这些问题。如此是一种"我们是一种是一种一种是一种一种,我们也是一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种,一个一种,是一种一种一种一种一种一种一种

**詫傳英石油公司發新股** 

市呈反覆

11,以九三三二、5四七收市。 杜瓊斯平均指數跌二三點一 京股市稍囘 吐壓力增

六 不 が が

**范東分類指數** 

供應,投资信託業均脱、建築合約、建築物料、建築合約、建築物料 、烟草股跌幅大,銀行

5307.53 4442.48 4150.33 3750.21 4103.93 4371.84 2905.73 544.68 3397.02

颱風吹襲金融市場

愛美高不斷

機者入市的興趣仍然未見積極,投資故前景遷是阻力重重,反彈氣勢晷嫌從大勢看,由於加息挽救港元收效暫

八元(跌二仙)。

高水平

海港企業

美麗華酒店

依時製衣

南豐紗廠

南洋紗麻

裕泰製衣

南聯實業

長江製衣

和化大同

忠德石油

康力投資

青洲英坭

港機工程

香港毛舫

茂昌眼鏡

立與鐘鈸

非立斯礦

生力啤酒

南順.

邵氏

森那美

星岛報業

南華早報

变光實業

紅寶石發展

宋加剌滕

人頭馬

5.55

5.05

1.53

0.455

\_\_\_

0.68

2.06

1.53

0.455

0.65

2.05

3.60

2.80

2.60

.2.80

1.90

0.68

3.625

2.80

<del>\_\_\_</del> .

0.95

0.65

2.00

1.30

2.50

2.75

2.60

1.90

1.50

(七)酒店旅遊

(八)紡織製衣

(九)其它

環球電子(除息)5.50

邁向制

九七(跌C·四六),礦務類指數二七七

1.83

最低價

0.26

1.86

最低價 股 最低價 目 明輝發展 工商企業類 (四) **遠東會成交**: 60,260,000元 宁隆地產 劉聯酒店 58,850,000元 130,000元 九龍會成交 啓明建築 **途東酒店** 

0.34

0.235

-6.90

.1.50

0.53

1.97

0.82

0.25

0.48

0.35

0.25

7.30

0.21

1.50

0.92

0.56

1.98

1.05

3.40

3.90

0.83

0.25

0.51

·0.35

7:20

1.05

3.35

0.44

0.50 0.50

金銀會成交: 四會成交總額:143,010,000元 **遠東指數:4200.18跌59.15** 恆生指数:922.75跌16.12 金指數 826.63跌13.24銀指數 648.99跌7.99 金銀指數 761.36跌11.59 期市價、最高價、最低價 【一)銀行及財務類 恆生銀行(除息) 匯豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 永盛財務 友聯銀行 永隆銀行(除息) 新鴻基銀行 新鴻基證券 1.25 8.00 8.30 怡和證券 4.30 3.925 和黃認股機證。 (二)債券類 港燈價券9.25% 74.2% 74.2% 74.0% -74.2% 74.2% 74.0% 港燈認股構證 7.25 6.90 7.25 .. 7.00 7.10 7.10 九倉債券7.5% 和黃債券 75.0% 75.0% 75.0% 75.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 62.0% 置地債券8% 單地認股權證86 4.55 4.55 4.45 4.55 \_\_\_\_ 伯和認股權證92 1.29 1.32 1.25 1.29 1.30 1.30 (三)公用事業類 14.60 14.80 14.40 14.70 14.70 14.60 中華電力 中華巴士 7.75 7.80 7.70 7.80 7.70 海底隧道 11.10 11.00 \_\_\_\_ 港燈集團 **5.6**0, 5.60 \_\_\_\_ 中華煤氣 55.00 電話公司. 36.50 37.00 36.50 36.50 37.00

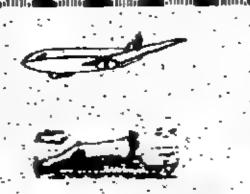
2.25

2.20

油藏地小輪

九龍巴士

日三初月八年亥癸曆夏





# 方便讀者 選擇旅遊

免費專車由機塲或火車站接往賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3、5-235078-0、5-266483 星期日及公衆假期照常營業。)

香港旅行社協會會員,國際華商觀光協會會員

九月2.6.10.14.18.22,26.30日 十月4、8、12、16、20、24、28日 \* 乘新型波音737. 客機 · 直航來回 · 安全快捷

\* 住宿隱山賓館、空調設備、出入方便 \*採用坐臥空調遊覽車・倍覺舒適。 \*團團獨立,專職領隊陪同,沿途照料

酬賓特價五天團\$1650 香港一廣州=飛翔船/直通車: 廣州一桂林=波音737客機

# 中山溫泉,珠海渡假村

二天遊:\$398★三天遊:\$590 \*風格不同,高級豪華,食住考究

\*住宿珠海賓館豪華套房

\* 澳門住宿凱悅超級大酒店 \*採用最舒適交通工具往來澳門

\*全程膳食一流,專人領隊 ★★★天天出發★★★★ 北京七天高級團\$ 3490

式示·江南

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三 凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*乘直航飛機來回、住宿豪華賓館套房。 日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日

江南九天高級團\$ 3190 北京華東十四天聯遊\$ 5490 從化溫泉

三天\$ 590

\*週末短程渡假,最佳選擇

逢星期五、六早上出發 \* 從化住宿河西溫泉賓館。 \*廣州住宿東方賓館・超値享録 \* 出發前供應美式早餐與别不同 \* 乘空調快車往直通快車回



# 雲頂馬星七天遊

由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店 遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、 娛樂場及賭場……等。



節目特別安排・超値享受。



康泰族行术 電話 5-240061 3-676111



歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

3-67611 3-305207 用到海马斯的技术的636岁,1877年中心。1777年 3-32230 继角彌敦道582號信和中心10字 歪注地微站商豐中心商坞 A 72。 0-43021

|荃灣朝九晚九辦公》 物 激出 环 罐子 医二二氏红斑 巨巨肉 经金额

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島 清邁四天 \$2190 清邁八天 \$2510 芭堤雅四天\$2150 **曼谷七天\$2150** 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機 早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③ 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日 皇家大酒店

# 全台灣巴會

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1590 花蓮五天 \$1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 S2190 九天 S2550 天天出發:乘華航早機

本團優點

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮)高雄一台北 ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住園山 台証\$150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 **芭堤雅、新加坡、聖陶沙島** 雲頂賭場、吉隆坡、檳城 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

# 菲律賓

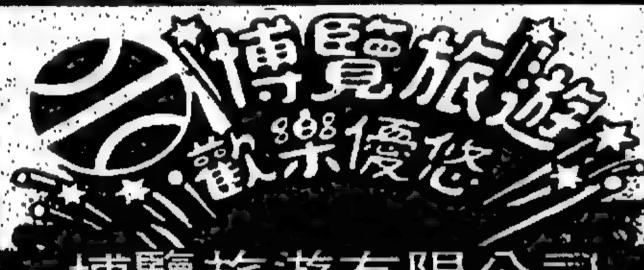
七天豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 同樣價錢·同樣行程

當然選擇國泰高級航機 住宿:最高級之喜來登大酒店

# 日本韓國二

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天 \$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華國八天 \$3990 九州鹿兒島本州八天 \$3990 九川鹿兒島八天豪華團\$3630



社《旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 社:至月地鐵站南豐中心1705室及悉将A 79 朝九晚九,0~42024E 0~49815

湖。五合目。富士山。子彈車。雜 根。東京、美加多夜總會 七天、八天由\$2860超

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片塲②琵琶湖③東芝 科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺"

先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 **★**乘日航747客機,早機去,晚機返 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

天天出發〔回程可停台北

# 百島 碧濤林

高級七天 \$1950 最新行程、成本最高、乘搭菲航 多、蠓岛樂園、百島、大富郡、碧濤

林鄉村俱樂部、全菲最高級之 "金魚缸"夜總會 \* 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \* 住宿最豪華五星喜來登大酒店。 \*節目全港最多,獨立成團。

天天

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$2170 阿里山墾丁九天\$2390 \* 台北入。台北走\*內陸機:台北——花蓮、高雄——台北 \* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返

天天出發(回程可由台北、高雄返港)

# 全泰國裝辦\$2150起

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯 \*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 天天出發(可延期返港)

\$2990 星馬泰十一天 \$3790

捷威旅遊人人讚 令你重更識!

票務專輯:5-241292 5-241366 星期日及公隶假期照常辦公

# (迎)捷威流行而

香港:皇后太道中31 姚陸海通太厦7字樓 电話: 5-212527 5-254596 九龍二彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6

星期日《例假》照常辦公》改迎查詢報名

# **六天\$2860** 天天出發

住宿:太子、山中湖等太酒店

新幹線子彈車·東京迪士尼樂園 大阪往東京・搭乘內陸機 全程高級酒店 一流享受

途星期二、四、五·六·日 出發 ]

# 崎、别府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方

出發

早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

住宿:全九州最豪華之酒店,包括指 宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助

# 歐洲豪華獨立旅行團 ★英、法國、瑞士10天(淺星期四)。

★歐洲(中、南)15天 部/7.4/8,11/8, \$10790 ★欧洲(中、北)15天(海星期四) \$11190 ★歐洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11.490

香港一倫敦一香港 機栗十酒店十早餐



票務部二 特備廉價機票往美國、加拿大

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸, 賭場・百勝灘・急流飛瀑・全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶 鄉村 及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 , 團團獨立, 專人領隊, 最佳導遊 爲你服務。

## 曼谷芭堤雅 七天黄蜜團

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 芭 湖,人妖花街·四面神·奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發

本團特熟 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

七天\$

鮮餐・膳食豐富

# 清邁布吉島

美人窩,苗人村,布吉島,華牙灣 占士邦島, 芭樂海灘, 神仙島。 著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大 佛統・水上市塲・大皇宮・芭堤雅 • 珊瑚島 • 鱧魚湖 • 奇妙樂園等 住宿一流大酒店・獨立成團・奪人

1)乘早機出發,晚機返港 2)清邁往曼谷乘内陸機 4)新增行程有泰國強士尼之稱奇 逢星期二、四、日出發

八天清邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

# 早機出發·晚機返港

暢遊台北,陽明山、故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山, 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 · 天祥·花莲·六福村野生動物園 ,忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店 ·獨立成團 · 專人領隊 · 早機直航 高雄、台北返港。 台北住財神·統一等豪華大酒店·

**村加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。 天天出發 八天\$2170

七天\$1990

## 馬星猿 乘新航早機出發

暢遊檳城,蛇廟、極樂寺、臥佛寺 ,猴子公園,丹絨武雅海灘,太平 湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭 場·清水岩·黑風洞·清眞寺·吉 隆坡,星加坡,聖陶沙岛,花葩山 , 裕華園, 飛禽公園, 曼谷, 鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會、住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

馬星七天\$3090 馬星泰十二天\$3980





專線電話:3-320911-6-5-218161-6

歐洲、東南亞各地放迎查詢

者灌皇后失道中纪二代统治中使失项 计成员图 发生。胜用缩数值636种银行中心。1941年,第

樱白灰公常假期辦公套下年四時。

專線電話:3-320911-6-5-218161-6

票務部。 ATAL 特備廉價機票往美國《加拿大》 歐洲《東南亞各地歡迎查詢》

# 建士尼八天豪華團

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖,白絲瀑布,伊豆,京都,奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘 747 珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 隊。天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 造星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 选星期二 \$ 4490

## 島 九州,東京,廸士尼樂園

畅遊鹿兒島, 樱島火山,指宿,長 崎鼻,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 · 别府 · 地獄溫泉 · 阿蘇火山 · 熊 本古城,天草五橘,雲仙,長崎, 福岡,天滿宮,櫛柚神社等,住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團**,則在東京

7

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690

住兩晚,加遊廸士尼樂園。

**幅滋澳門名勝,包括主教山,跑狗** 場·大三巴牌坊·觀音堂·澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 天天出發 \$290起

天天出發

# 加

暢遊檀香山・珍珠港・鑽石頭山・ 伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 · 加州紅木林 · 沙沙利圖 · 溫哥華 十分尼公園,煤氣鎮,加碧蘭盧 '吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華' 大酒店。逢星期日BIG TOP 747

美國西岸七天 \$ 6090 美國西岸十天 \$.8490 美加西岸十一天\$ 10490

# 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世 界・雪梨歌劇院・雪梨塔・澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 **適合香港人口味之中菜為主,獨立** 成團,專人領隊。克費代辦簽証。

逢星期一 八天\$6490起



# 全台灣·菲律賓 中國 韓國九州鹿兒島 學 美加歐洲澳洲

五期星

## 淸邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

行程種類本社最多,歡迎選擇: 清邁四天S2190 芭堤雅四天S2150 包單人房 清邁八天\$2510 曼谷七天\$2150

布吉島高級七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機 SThai) 機: 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多、 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴

內陸機:清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機。節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快 : 曼谷住最新落成之文華大酒店、凱悅大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之1假日大酒店(Holiday、Inn.) 2最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)

全港旅行團僅本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店 : 六晚豪華夜總會·膳食全港最靚·選用粵菜、 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有

# 馬星(檳城) t天 \$2990

馬星泰 九天 \$3380 十一天 \$3790 全泰馬星(精邁)+二天 \$3990 逢星期一、三、四、六、日出發

乘搭星航747豪華客機 ‰

高雄·花蓮·阿里山·日月潭

台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花蓮五天 \$1690 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發(乘華航早機(小))

航 機: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇。

内陸機 : 華航兩程內陸機 台北 - 花蓮、高雄 - 台北 節省行車16小時・行程更舒適・愉快。 住 宿: 台北住希爾頓 花蓮住中信 台中住全國

阿里山賓館、高雄住面山。 食: 膳食全港最靚: 選用粤菜、台灣菜、川菜

全港獨有蒙古烤肉 夜總會: 人有我有一第一夜禮會、太子夜總會、花蓮文化村 本圆獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

# 菲律賓碧瑶百勝灘

七天高級豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機 同樣價錢・同樣行程

當然選擇國泰高級航機 住宿:馬尼拉最高級喜來登大酒店

6888

先遊韓國,再遊全九州鹿兒島 八天 \$3900 九天 \$4200

逢星期一、三、四、五出發 乘華航最新式767早機

韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎鼻、 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊掌 我們都有"既遊韓國一亦遊全九州鹿兒島。節目最豐 富、較其他純粹九州團精彩得多・歡迎詳加比較。

1.國泰直航大坂,東京晚機返港。且國泰航機每日三班豪 華客機由東京、台北返港停留東京、台北者最為方便。 2 獨家住富士山山中湖大酒店 子彈火車 3.增加節目、選塚日劇歌舞夜總会・水中芭蕾舞・淺草

# 新增迪士尼樂園六天\$2860

逢星期一、六、日出發(停台北不另收費)

節省往返機場時間四小時(並不包括塞車時間) 暢遊、東京、銀座、富士山、山中湖、箱根 觀光團高級豪華\*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

節目非常豐富、暢遊:夏威夷、檀香山、洛杉機 ·廸士尼樂園·荷里活環球片塲·三藩市·拉斯維加斯 華盛頓、紐約、尼加拉瓜大瀑布・多倫多・溫哥華

1.美國夏威夷八天豪華團 \$6189 \$7299 2.美國西岸八天觀光/探親團 \$8799 3. 美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$10699 4. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$8695 5:法航歐遊十三天豪華觀光團 \$10999 6. 歐洲十六天逍遙渡假團 \$13380 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 8. 歐遊八、十一天特選 \$6799 \$ 6989 9.澳洲九天精華遊 \$8295.

每月均有團定期出發

10.澳洲(黃金海岸)八天精選

## 有服 康泰族行动

3-676111 5-211411 3-322301

3-305207 至海地鐵站南豐中心商場 A7. 0-430211 朝九至晚九辦公

(星期日照常辦公)

長江樂園 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發

石岩湖兩天 蛇口兩天遊 350 \$440 / \$498 逢五、六、日 出發

# **寶通** 3-910377 3-969861

日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 韓國豪華團 七天 \$ 2150 台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機票十酒店十接送\$ 950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

特快簽證 \$3899 星馬泰十天 \$3199 \$ 2999 印尼六天 \$3490 日本八天 韓國四天 \$ 2690

\$ 1860 菲律哲七天

七天豪華團 機票十酒店 \$1600 \$1950 天天出發 早餐接送

豪華五星酒店任擇 旅遊簽証 快捷妥當

請向各大旅行社報名查詢或電 菲律賓航空公司5-227018. 3-722772

中山溫泉長江樂園 天天出發 \$380起

3-664203-6 5 5-400419

3-323419 3-323410

從化、天湖、南湖、廣州三天

星湖、鼎湖、從化、廣州四天

香蜜湖、西瀝、蛇口二天

丹體、錦江、南華寺、廣州四天

# \$ 2860

獨家主辦

五天四晚

三日出發

乘搭日航

可停台北

日本州八天 \$ 3520

日九州七天 \$ 3300

PROFESSIONAL ENGLISH COURSES AT: - OXFORD LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND, - CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE. ENGLAND. BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

美、加升學指導 東京廸士尼六天團 代理各大 \$2800起 **逢星期日出發** 

海递八天 \$ 2510

馬星七天\$2990

航空公司機票 東南亞、美加、歐洲 代辦各國旅遊簽證 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

H-431012 H-435871 七天航空團 \$2490

白天鹅、南湖廣州豪華三天團 \$ 660 、鼎湖、廣州四天團 從化、廣州三天團 \$450 **廈門**、泉州六天遊 \$1150

「香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

非航假期

\$1899起

台灣四天

夏威夷 西岸

\$1580

## 台北酒店訂房中心 四天三晚(一晚均可)單/雙人房

天成 420/ 450 第一 270 / 380 假期:450/480 三陽 300/330 國聯 540/570 華麗 300/ 330 華泰 600/690 華華 330/350 三德 750/780 華富 350/380 華國 810/930 麒麟 320/330 來來1620/1860 世紀 320/330

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

## 中山、溫泉、長江樂園二天 中山、長江樂園三天(住珠海賓館) 代訂曰天鵝黃館、星湖輛票、直通車票 廣州往各地火車臥舖票、飛機票

黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$ 2299

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程

**請與各大旅行社報名查詢** 

1070 馬星泰 1400 徳國 2150

1300 夏威夷 1700 巴黎 2250

1250 三藩市 1900 羅馬 2150

印尼 1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150

核城 1780 温哥華 2030 雪梨 2300

逢星期日出發

菲律賓碧瑤百勝灘 七天高級豪華團\$1950 乘搭國泰豪華747機

早機出發、晚機返港、玩足七天 旺角彌敦而636舞银行中心7/9 计角硼食道582周信和伊心的学

## 3-319151 旺角登打士街56號植務所至大廈2010官

平價機票市場

\$1390 馬尼拉、\$1990 秘約 \$2900 泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1800 徳國 \$ 2250 韓台 \$1300 西雅圖 \$1800 巴黎 \$2200 大阪 \$1250 罹 省 \$2050 羅馬 \$2200 檳城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 € 台北\$ 680 [多倫多\$ 2900] 澳洲 \$ 2300 特快台證十次全套\$160

<u>星馬泰簽證 \$ 8 0</u>

## 5-257148 3-910348-0 中華民國觀光局審定台北市甲種旅行時緊營組合

阿里山九天 \$2350 台證\$150殷實可靠

日本 泰國曼翁 六天 \$ 2860 單人房\$2700 \$2150 七天\$3388

九龍公司假日照常辦公

東廸士尼4天 京 2,197

廸士尼6天\$2860 逢星期日出發

講向港九各大旅行社 或 熱 線 電 話 (H -200825 査 詢

## 3-660206-7 3-306331-4

**昼谷七天 \$2150 九 天 \$ 2350 |七天 ☆ \$1920** 清邁七天\$2350 七天 \$1990 日韓八天\$4150

## 3-660206-7 3-306331-4

麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞

曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪 東京:京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪

# 0 - 430211

泰國曼谷 全台灣 華航雙程內陸機 泰航直航清運 八天.\$ 3520 乘搭國泰 五天 \$ 1690 七天 \$ 2150 七天\$1990 | 八天\$2510 直航大阪 九天\$2350 | 布吉\$2690

压角硼效道636號銀行中心17年 压角绷致道582纵信和中心10字

## 長城中國旅遊服務社 電話 3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 建星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 建建期二出级 北京、南京、上海、杭州 海南環島七天 \$1890 達星期一出發 北京南京十三天 \$5190 7月23.30日 8月6,20日

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

# 新達旅行社 5-447821

台北假期四天 \$1450 環島阿里山8天 \$2190 韓國4天(全程單人房) \$2700 韓台7天(全程單人房) \$3350 東京---狄士尼6天 \$2860 泰國7天 \$2190 \$1760 菲律賓6天. 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

# 3-841144

韓國全九州

精選遊

出發日期:9月28日

香港德輔道中173 號先施大厦1102室

\$ 1788 北京九天遊 北京八天航空團 \$ 2780 中山、珠海、長江樂園二天 廣州、七星岩、從化溫泉三天\$ 560 香蜜湖 一天\$ 180 二天\$ 385 代訂國內酒店、車船票、東南亞機票及簽證

九龍佐敦道51號利儒大厦801室

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$ 1600 天天出發

日本狄士尼

台北\$680 星加坡\$1400 羅 省\$2050 曼谷\$1100 敦\$2200 漢城\$1390 梨\$2300 代訂直通車。星湖輪及白天鹅酒店

汕頭市、潮陽、潮安四天\$ 698 古浪嶼、廈門、潮汕七天\$1280 名菜、厦門小食、特設肉苷陀上素、5人可成圆自選日期 出發,數團後可代安排探親交通訂房。建星期五出發 中山溫泉、長江樂園\$398

别十一**西樵、從化** 香蜜湖渡假村 石岩湖俱樂部 (陽春、春漢 四天\$598 五天\$728 \$238 西鹽湖(西歷) 冷氣房、冷氣車 韻關、丹霞山四天\$ 580 兩天團 天天出發 **建复期三、四、日出验** 

九龍旺角太子的150%太子商業大以901家

## 3-677450 3-678734 3-696729 機票部専線3-7216171 代理各大航空公司廉價機票。

東南亞美加歐洲澳級旅行團. 法航歐洲精華遊\$8695起 英航翡翠欧遊園\$7590起。 西北美加精華遊\$6995起 國泰歐陸假期 : \$ 6989起 新航歐洲假期 \$6880超 日航天地美加遊\$8000起 **澳航澳靵精泰遊\$7295起** 新航美洲假期 \$5789起 國泰澳籾假期 \$7289起 新航加州假期 \$5999起 加航加拿大遊費\$9895起 ·華航美加遊踪。\$4799起 國泰加拿大假期\$9889起 菲航美洲假期 \$6188起 凡持本廣告發加歐美澳級各團·每位減收\$100

代理歌美COSMOS/CONTIKI團EURAIL PASS火車票GREY HOUND協議車票

尖沙咀强效道 | 〇〇號東英大厦1108室

益有行步

有了十级。

,若不是由女人引起。我有了一個瑪茲烈篡

**子芝** 

不現实有在了



信華童 子 楚

難忘

去,叩謝

毒鳥北

**大岩桐的栽種法** 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

· 納稅人會感到自豪。(金人) - 假如你到那邊走走,看一下道路工程 不過新界各處的道路發展是不錯的

的一段,工程擱置了,此路能通,多年來尚未完成,就是在鳥溪沙

、埔工業都發展配合下新路,

魚集

康健益有·路行

,訓練她一段時間。一違倒也是衰浚的另一個心,我還是不必馬上就向人事室反應,應該耐殺性一當然!她做事漫不經心,錯誤百出,但是 •」 雪莉親着他的額頭:「你也別心 他不快樂又怎麽 又能怎麼對付

會,雖說中國城是個見到她可能性 -他遲遲不願雕開,他覺得這一離 了他的頭髮衣服,寒寒已浸入他油

**袁汝被自己的胡思胤想嚇了一跳他!離婚!** 

- ?我們來不及同情與憐憫嗎!」「煩啦,紐約離了婚的女人多奇哩,

100 中代 10

啊!那

,也會後悔,這便是精神魄力衰退之故,如不然現自己不比以前,以前做事果斷,今則不然,凡才能成行,要把他留下來,還有足夠時候,可是

點後悔,要找廣反嗎,他已離開了住所。第了,說已買到了明日南飛的機果,又說他帶了師

200

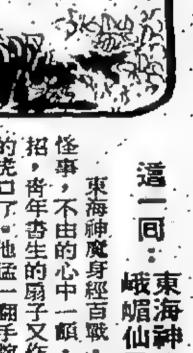
不已 他心胸腦袋間交替浮

集中微

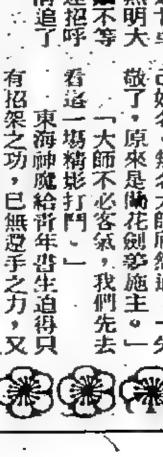
道路工程

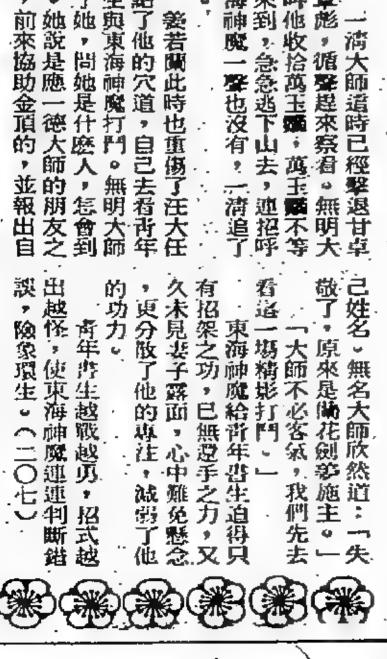
能明白所 置吧?但 另一種心情





四神魔一聲也沒有,一清追了不到,急急逃下山去,連招呼他收拾萬玉麵,萬玉蘭不等一地 收拾萬玉麵,萬玉蘭不等一般,循聲趕來察看。無明大一滴大師道時已經擊退甘卓





个多一個怎生過下一个太你這麽年宵,1

承世好,有錢•人才出衆以自己的兄弟,徐先生其太你栽培的,難怪你∵y…在少見的好人,不過……

羅先生在那邊可以有個

74,又或獲得財富,因爲他們對我有

「不一定要找

人,我全看不在眼內,因 他們的家世的。」 他們的家世的。」 他們的家世的。」 他們的家世的。」

 $\mathcal{L}_{I}$ 

人,我都不散喜。一我說的不錯,謝謝你的好

來。同時,在鄰田潤一

他。山口爲了剪究這名個一郎叶芳子到山口家門子子到山口太郎寄給婚的一切除險手段對付我的一切說我在類探他的秘密

翠瑩

**我不會再嫁人** 

比週神仙型難呢!」徐彼啊!徐太,終於找到你了

· 」阿芳走過來。 「太太,請聽電話·

徐先生掛來的

心音。 「太太?她在的。这 我沒好氣似的囘答。

·請等等。

二阿芳

看他到底有甚要





一次,接實了。 東海神魔認為 東海神魔認為 東海神魔認為 東海神魔認為

天津 發大水 計較他的出身低微,别的結婚,嬰嫁人,我會選羅是一番好意,我怎會怪你是一番好意,我怎會怪你是

休後去了,有些麼事?」我很客氣地說「是徐先生麼?對不起,我到別墅

・ 人目不忍に ・ 人目不忍に ・ 人目不忍に ・ 人目不忍に ・ 人目不忍に ・ 人目不忍に 两上的鈉拱橋樑也全部塌落。這座建廠,終將大紅橋旁的護岸和橋台冲毁四年)。那次大水是子牙河河水連續第二次發大水是民國十三年へ一九

是民國廿八年《一九三九年》,那是 (1) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (2) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (3) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (4) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (5) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (6) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (7) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (6) 是民國廿八年《一九三九年》,那是 (7) 是民國廿八年《一九三九年》,那是

畧

1925 洽

話: 5.247925

嘉

Tel. 5-247.

富

安

朗埔門街邨街場

## ム北機栗+酒店單人房+接送 口北899 世第一天天出發 特設曼谷芭堤雅四天渡假團逢週三、六出發 (總社辦公時間:朝九晚七,假日照常) 香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 11:1.1:7 (**保板**) nainan 話:5-436311-5 5-445112 5-43|4|4 峇 里 島 新航歐洲假期 天天出發 日韓八天 \$4280 四天\$2700 加口 本州八天 \$3590 \$ 6880 歐洲十天 峇里島六天 \$ 3995

單人房 240

雙人房 350

\$ 12399

四天三晚包接送

碧瑶・百勝灘・蘇碧灣・火山湖・住宿凱悦

毎星期均有團出發

馬尼拉總統等大酒店。

特價酬賓

專人領隊

回程可停留

逢週日出發

逢週一、三、六、日出發

珊瑚島·蛇園·鱷魚潭·行程應有盡有

3-910546

3-452021

(毎房以美金計算)凱 悅\$46 高麗娜\$34 世宗\$28

现版分行:康寧道15號裕民商業大厦7D

機業部事後:3-303285 3-322684

夏威夷逍遙遊 乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。 回程可自由停留台北,不另收費,於賞全亞洲最豪華之夜總會 HONEY BEE SHOW \$ 3990起 \$ 8380 九州七天 歐洲十三天 \$3750 星馬檳城七天 \$2999 夏威夷列岛七天 \$ 5989 \$ 10380 歐洲十六天 美國西岸六天 本州六天 \$ 2860 \$ 5789 星馬泰九天 \$3499 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店 \$ 12380 歐洲十九天 或 美國西岸十天 \$ 8289 曼谷清邁七天 鹿兒島東京六天 \$3350 \$ 2390 \$ 13380 歐洲二十一天 美加十二天 \$ 10899 曼谷七天 \$ 2150 九本州八天 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦) \$4290

毎星期均有團出發

東岸十一天

毎星期均有團出發

日九月九年三八九一曆公年二十七國民華中 包渠通测水流吸流 (3)320241 (3)320241 (4)320241 (4)32024 學 写 床 際 形 格 化 格 数為日夜◎7163794洪記 做本泥水油漆砂木間將 做木泥水油漆砂木間將 生宅 包 渠 水 縣 海 縣 海 縣 海 縣 海 縣 海 縣 海 縣 海 縣 海 都 第 8 6 4 6 1 8 8 樓房裝修 專營買賣收 度 大學 所業攝影編印書列 所業攝影編印書列 所業攝影編印書列 所業攝影編印書列 所業攝影編印書列 方 一 -6058231 商 平安装修改品出来 195340K 468585七記 一个安装修改品是出来 195340K 468585七記 一个安装修改品是工作 195340K 468585七記 195340K 468585七記 195340K 468585七記 後類布疋成衣 各類布疋成衣 九世K-884416凱旋治 事上門安裝修理冷氣機 事上門安裝修理冷氣機 地鐵佐敦站於7243831地鐵佐敦站於7243831 陳年高麗 

一塊製造廠

修理水系

海理深井

歯な32門人材大小/61 591.90.40

H74776星期日休息 246 二樓凝趣軒 时尼詩道 244 舊字畫 氣

臘東

政府註册 絕對保密 ⑤7955987 图影錄音 兒女失踪 假冒商標 性語線 失踪調查 解決疑難

水晶 日夜租賃平日五折 K 964076德星 專科水晶板 H 724717

黃錦不銹鋼

工程公司

精製各款不銹鋼用品

九龍深水埗福榮街40A 地下

高價收購內人大

實實修理 十丁字 楼 原箱新機價廉二手 商用手提座抬電動

毎日 毎呎八が ①79131

EMILE WOOLF STUDY MANUALS

for ACA ICMA ICSA IOB AAT & ABE now available at TIMES BOOK CENTRE LG23 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon. G31 Hutchison House, Central, Hong Kong, Tel: 3-34242

富都水晶地板工程公司

3-303577,307978,3-883936,859363 語部漏

全港最平屬

效材料修葺立單保用免費查察。有意請電

泰 國 六天\$ 1799 全程暢遊曼谷佛寺 名勝·水上市塲·鱧 魚潭·皇宮·玫瑰花 園,芭堤雅、珊瑚岛 四面佛《遥邏花園 及蛇園等,住宿凱 悅一流大酒店,膳 食佳·行程足·多晚 不同夜總會高級享 受,歡迎比較,絕

菲律賓 1699 化村、大高地、火山湖 店歡迎比較。全港人數 參加超過數十萬人。

調解一切糾紛

I P D A

1400 1350 1650 1090 1450 1350 非律實 1000 星馬泰 1450 韓日台 1790 (國際大廈右鄰)查詢会5-443055(3線

偵

★韓國4天豪華團,住萬茂斯或世宗2,320

全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 ★代訂各地機票及酒店。價錢特廉 韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

每週均兩團出發

四天豪華團 \$ 1098 七天阿里山\$1698 台証\$150機票\$660 三華名第 四天\$790 四天\$270

中華韓台七天團\$2500

本三晚酒店十機票

馬尼拉三晚酒店十機票1650

機票 \$ 1320

四天豪華團\$2250

\*\* 合法百貨 雞雞 包辦包銷包退 \*\*

七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊|廉價機票 台灣旅遊・日本旅遊| 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦 | 802室電話: 5-4 | 308

\* 香港旅遊機構\* ① 日本、韓國八日縱橫遊

④ 台灣七、八、九日豪華團 \$1450

⑥ 代訂廉價機票,酒店房間

九天出証全費\$160

海明威旋運 自

★四天三晚單人房 來回機票包接送 | 天天出發 ★特快台証十天出証\$200

歷史悠久

日 本州富士山廸士尼六天豪華国

本 本州富士山廸士尼八天豪華團

7里 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

**了** 非律賓(碧瑤,百島)七天豪華團

日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團

信用可靠

\$2860 逢星期二、四、六出發

\$ 3520 天天出發

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商坞。 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭墨光行1026室《電話3694447》假日照常辦公 曼谷七天豪華團 曼

曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2690

台灣阿里山九天豪華團 \$ 2390 逢星期二、三、四、六出發

**荃川分社:青山道遠東銀行大厦地下** 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室。電話《8390》

美美國西岸八天豪華團 \$ 6680 逢星期三出發 力口美加西岸十二天豪華團 \$10480 逢星期三出發

馬 馬星(檳城)七天豪華團 2980 逢星期一、四、六出發 \$ 2350 逢星期二出發

Lhoicest Holiday

機差部 專稿 3-685231 5-212251 星期日及公衆假期照常辦公 等债等步沙阻束英太6612A。 学 614字

3-67,4192 净:中境陸海道太優80F室 5-25**9311 .妈《地铁耙站的豐中心商档》** 一报 A129 个晚八時 0-4981851 元明分行:元朗古山道163號三樓 0-797333 ...更四分行《南境里》10处地下 88306 72745

「菲律賓\$1,760 **六天豪華國**天天出發

領略旅遊資節,應選搭國泰! ★行程價錢完全一樣·國泰航機與别不同 六道彩虹: 國泰波音747·原體三星客 1.航機與策不同 機·早上出發·晚上回程·

時間特別充裕。 碧瑶、馬尼拉、百勝雅、 2.地方去得匀循 大高地。 菲島食品・中西美類。 3. 欽意最高水準 **陇晶、松柏、凱悅大酒店**。 4.酒店服務出策 夜總會、的士高、水上電 5. 節目樂在其中 單車、騎馬。 親切領隊·行程妥善 6.彩虹人皆稱頭 獨立成團

七天\$1,950 \*\*\* (1) 出發日期:逢星期二、五、六、日

【宿霧\$1,990 馬尼拉、碧瑶七天團

逢星期六出發 東南亞最佳渡假勝地 宿霧一韓幽探勝者世外桃源

● 富利海灘,沙軟水淸, 碧波暢泳日光浴。 ・椰林美景・海底珊瑚・

天然奇景在眼前。 ●滑浪風帆·潜尋深海· 水上活動多刺激。 ●海鮮大餐,菲島食品,

熱帶風味享受好。 ●豪華酒店,空氣調節 遠離塵囂好逍遙。 MITO PLANE 1泰國\$2,150 曼谷、芭堤雅七天團

逢星期二、四、六、日出發

七度光華: •七日節目巧安排!

● 泰國皇宮與文華! • 國泰航機七四七!

●乳豬全席皇帝餐! • 花街人妖桂河橋! • 眞槍實彈降落傘! •超值享受信譽夠!

清邁八天\$2,510 每星期均有團出發

石景山渡假村\$398 深圳東湖\$298

泰馬星十天豪華團

中山溫泉、翠亨村兩天遊寒天出發

平過離島住一晚 抵過新界玩一日 冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘

複式别墅·舒適客房· 正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊 • 硬地網球 • ▼淸澈泳池 •

特價\$228。

★回程經澳門,團友可要求 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房

西麗湖、蛇口雨日遊天天出發

\$ 3590 逢星期四出發

一晚實館四大餐 除佐彩虹溫唔番 **【住●豪華東湖賓館** 

· 冷氣套房·彩色電視 食●中西膳食·名廚主理

坐・電氣化火車・冷氣專車 №・桑拿浴室・機械健身室 ·騎馬·射箭、實彈射擊

遊●深圳經濟特區、蛇□、 西麗湖